

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Viernes 2 de abril de 1982  
Año LXXXII.—Núm. 24.952

## Reagan, convencido de la superioridad bélica de la URSS sobre USA

Reitera su propuesta de reducción de armas atómicas por ambas partes.

Washington.—El presidente Ronald Reagan ha afirmado hoy que la Unión Soviética tiene tal superioridad estratégica sobre los Estados Unidos que podría atacar primero en una guerra nuclear, sobrevivir a la represalia norteamericana y estar en condiciones de «golpear» por segunda vez.

En su novena rueda de Prensa como presidente, Reagan reiteró su propuesta de una reducción bilateral de armamento atómico, hasta lograr un equilibrio entre las superpotencias y acordar, a partir de ahí, una moratoria.

El titular de la Casa Blanca puso tres condiciones «sine qua non» para cualquier acuerdo de reducción de armas nucleares: que limite el riesgo de una guerra, que aumente la seguridad global y que disminuya efectivamente la cantidad de armamento que hay en el planeta.

«La unión Soviética tiene actualmente un claro margen de superioridad estratégica. Aceptar ahora una moratoria sería no sólo desventajoso para Occidente, sino peligroso.

«En una guerra nuclear no habría vencedores: todos seríamos perdedores», respondió Reagan evasivamente a la pregunta de si considera factible la victoria en una guerra atómica de características limitadas.—Efe.

El caso de las Malvinas

## Reunión urgente del Gobierno inglés

Londres.—La primera ministra británica, Margaret Thatcher, convocó una reunión de emergencia de su gabinete para analizar la crisis de Las Malvinas con la República Argentina. El anuncio fue hecho esta mañana.—Efe.

### ¿INMINENTE INVASION ARGENTINA?

Londres.—Un portavoz del Ministerio británico de Asuntos

Exteriores afirmó, esta mañana en Londres, que existen serias evidencias de que Argentina invadirá las islas del sector austral del Atlántico Sur.

Las últimas informaciones llegadas a Londres desde Puerto Stanley, capital de la colonia británica de Las Malvinas, indican que se han tomado medidas defensivas.—Efe.

(Más información en Pág. 11)

MAÑANA, SABADO,  
JUNTO AL NUMERO NORMAL

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

OFRECERA EL ESPECIAL

# Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana del 4 al 10 de abril

Reportaje sobre la II Feria de Artesanía

Mundial de Fútbol, primero de una serie de reportajes sobre el tema

## SEGOVIA

## Esta mañana ha sido inaugurada la II Feria de Artesanía



La II Feria de Artesanía ha sido inaugurada oficialmente esta mañana. Ofrecemos una instantánea de dicho acto. A mediodía ha quedado abierta para la visita del público, que podrá efectuarse diariamente desde las once de la mañana a las nueve y media de la noche.—(Foto: Aurelio Martín).

## El secretario general de la ONU confirma a EL ADELANTADO su origen cuellarano

(Pág. 3)

## El Jueves Santo será fiesta en la provincia de Segovia

Casi en el momento de entrar este número en máquinas, se nos informa por la Dirección Provincial de Trabajo que se ha acordado que en nuestra provincia sea festivo el próximo Jueves Santo, y no el Lunes de Pascua.

Según un farmacéutico barcelonés

## La causa del síndrome tóxico, un compuesto que en el organismo se descompone en un cianuro

Un farmacéutico barcelonés, el doctor Feliciano Palacios Moreno, afirma que las sustancias causantes del síndrome tóxico, debido a la adulteración de aceites, no son las hasta ahora encontradas, sino que el mal se debe a la tirourea de butano benzol, compuesto que en el organismo se descompone en un cianuro, también aislado por el doctor Palacios, informa hoy «Ya».

Desde el mes de junio, el doctor Palacios recogía muestras de aceite tóxico detectado en la población facilitados por la señora Palacios, inspectora farmacéutica de la villa. Esto lo hacía el investigador para controlar las existencias de la ciudad y buscar posibles partidas con anilina. Sin embargo, desde un principio, el doctor Feliciano Palacios consideró que esta anilina no era el verdadero causante del síndrome, estando en la certeza de que los aceites contenían algo más.

«Debido a mis conocimientos en botánica —explica el propio científico—, sospeché que aquello podría ser un isocianato, también denominado esencia de

mostaza, que contienen todas las plantas crucíferas, entre ellas la colza, que es de donde se extraía el aceite.»

En el Centro Nacional de Alimentación y Nutrición de Majadahonda han informado que la teoría del doctor Palacios es interesante, pero que se trata de algo superado, ya que se refiere al antiguo aceite de colza y no al que actualmente se consume en Europa y al que ha venido a España. Como se sabe, el Centro Nacional de Nutrición y Alimentación de Majadahonda ha aportado el descubrimiento de

## CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.—Esta mañana se ha reunido, en el Palacio de la Moncloa, el Consejo de Ministros, bajo la presidencia de don Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo. Asisten todos los miembros del Gobierno y serán estudiados fundamentalmente temas económicos y diversos informes de los titulares de cada departamento.—Efe.

varios nuevos productos en el aceite tóxico, que podrían explicar el síndrome tóxico y cuyas conclusiones están siendo comprobadas por los distintos investigadores que confluyen en la comisión científica.

## Tribunal Constitucional

### DESESTIMADO EL RECURSO DE «ANTENA 3»

Madrid.—El Tribunal Constitucional ha desestimado el recurso de amparo promovido por la sociedad «Antena 3», según una sentencia dictada con fecha de 31 de marzo, ha sabido «Efe».

La sentencia afirma que la televisión privada no está necesariamente impuesta ni es una derivación necesaria del artículo 20 de la Constitución, aunque es obvio que no está constitucionalmente impedida. Su implantación «no es una exigencia jurídico-constitucional, sino una decisión política que puede adoptarse, dentro del marco de la Constitución, por la vía de una ley orgánica, en la medida en que afecte al desarrollo de algunos de los derechos constitucionalizados en el artículo 20 (artículo 81 C. E.) y siempre que, al organizarla, se respeten los principios de libertad, igualdad y pluralismo, como valores fundamentales del Estado». Como resultado de la fundamentación jurídica anterior, el Tribunal Constitucional ha desestimado el recurso de amparo promovido por la sociedad «Antena 3, S. A.».—Efe.

Calentadores de gas para agua

**COINTRA**  
Distribuidor exclusivo

**Barrero**  
Ladreda, 25 - Teléfono 426261  
Pol. Industrial - Teléfono 420671

REGALOS

**LA CASA DEL SIGLO XV**

LA VIOLETA sepulveda

**discoteca**

VENTA DE PISOS

EDIFICIO CAÑUELOS  
PROXIMA ENTREGA  
3 Y 4 DORMITORIOS Y ¡DUPLEX!

FACILIDADES DE PAGO

**RIGUSA. C/ Cañuelos, 28**  
Teléfono 42 31 50



## apunte del día

### EL FESTIVAL DE SEGOVIA

Desde hace dos años las actividades que organiza la Comisión Provincial de Promoción Cultural se conocen con un título general: Festival Internacional de Segovia, en el que se agrupan las dos Semanas, de Cine y de Música de Cámara, y el Festival Internacional de Teatro, Música y Danza.

Este año, con prontitud elogiada, se conoce ya las programaciones generales de estos ciclos, aunque sea posible que algún espectáculo en concreto deba ser sustituido. Ello ha conllevado, sin duda, un impropio trabajo de búsqueda y selección, puesto que cualquiera advierte la dificultad de seleccionar temas para la Semana de Cine, que tiene ya una estructura especializada —cosa que se había pedido insistentemente— para no hablar de la dificultad de encontrar películas adecuadas o de conseguir el compromiso de los grupos que actuarán.

Del tono general de la programación se desprende la gran calidad que ha alcanzado el Festival de Segovia y su atractivo, a la vez que el crédito que, en muy pocos años, ha adquirido en nuestra patria y el extranjero. Es difícil reunir en un ciclo, por ejemplo, la obra que representará a España en el Festival de Venecia, la que se montará en el Festival de Mérida y divos absolutos, como son Marcel Marceau o la orquesta London Mozart Players, cuya sede es el Royal Festival Hall de Londres; por no hablar de la dificultad de hacer una primera audición en España de una obra universal, como ocurre en la Semana de Música.

Todo ello denota la importancia de estas actividades, que quizá en Segovia no se valoren en su dimensión total, puesto que constituyen un ejemplo de organización rigurosa y seria, sostenida en el tiempo y en crecimiento vertiginoso. Sólo cabe esperar que estén preparadas las cosas para que este año pueda celebrarse en el remozado recinto de la plaza de San Esteban, cuyas obras esperamos se inicien en fecha inminente.

### TAPIZADO DE TRESILLOS, PAREDES Y SILLERIA

Un servicio de

**Castano**

## MATEMOS A NUESTROS ANCIANOS...

Por fin, tras tanto tiempo de impaciente espera, nos ha llegado la democracia. ¡Maravillosa palabra! ¡Qué libertad se respira! ¡Qué paz, tranquilidad y bienestar! Quizá no se pueda salir de noche, acaso sea imprudente ir en familia al campo, no se pueda marchar de casa sin echar siete llaves, haya que llevar camuflada algún arma, como el ya usual spray antiseptico, no deba olvidarse la alarma del coche, no convenga fiarse de los vendedores a domicilio, ni del nuevo cobrador de la luz, ni del cartero, ni del técnico del gas... pero... ¡Qué apacible vida hemos alcanzado! Ya podemos insultar en prensa y radio al político del partido contrario, al directivo de nuestro club, al cantante que no nos agrada, sin que nadie nos denuncie; ya, no sólo puede decirse con absoluta normalidad que se es invertido, sino hacer alarde de ello, que resulta novedoso, aunque no singular, pues hay muchos; puede hacerse justicia a escritores cuyo sin par mérito es acumular en pocas líneas todos los tacos del Diccionario, incluso proponerlos para Premio Nobel de Literatura como desagradio a tan larga espera; se han liberalizado nuestros quioscos, cines y medios de

comunicación social: basta de cada día para apreciar títulos tan artísticos como «Orgasmo caliente», «La profesora lo enseña todo», «Con las bragas por los suelos»..., ya puede salir uno vociferando que ha provocado un aborto, máxima expresión de la libertad en el uso del propio cuerpo, aunque miles de trasnochados catedráticos y médicos afirmen que es matar a un nuevo ser humano... ¡Qué felicidad! ¡Qué gozada de democracia! Ya hay permiso hasta para matar.

Sin embargo nos quedan hitos por conseguir y debemos esforzarnos porque nuestra libertad no sea a medias: la vida es corta y hay que vivirla. Hay que teminar con los estorbos, con quienes no produciendo, viven, comen, molestan, contaminan; hemos de conseguir una población más joven, más vigorosa, más actualizada; nos sobran abuelos y suegros: ¡Fuera los viejos! Después iremos a por los débiles, los disminuidos, los ineficaces...

Los viejos son cargas que nadie, sino nosotros debemos decidir aguantar o aniquilar. No más niños, ni más viejos que nos frustren y molesten. Matememos a nuestros ancianos...

Manuel Fernández Fernández

### COLABORACION

## El aborto es un crimen (y II)

Por M.<sup>a</sup> del Carmen Díaz Garrido

La consigna de los partidos marxistas generalizada al máximo en estos momentos, es primero «despenalizar», y luego «legalizar» el aborto.

Para ello se han agarrado como a un clavo ardiendo a la tragedia de las víctimas afectadas por el consumo de aceite de colza manipulado.

Y es curioso y terrible comprobar, cómo en vez de pedir el cese fulminante de los ministros indirectamente afectados en el asunto, y la cabeza o al menos cadena perpetua mas la consiguiente indemnización a las víctimas de los directamente implicados, lo que exigen es la vida de los 300 niños que según sus cálculos podrían nacer de las mujeres que contrajeron la enfermedad.

Ciertos medios de comunicación social, les ayudan, y así empiezan a proliferar en prensa y radio artículos sobre las anomalías y defectos que podrían tener esos nuevos seres, callándose y no haciendo publicidad de las conclusiones de los doctores que han informado al Gobierno «que el desarrollo de estos embarazos y el de los niños recién nacidos es absolutamente normal. (José A. Usandizaga, catedrático de Ginecología y director de la Maternidad de la Paz; José R. del Sol catedrático de Ginecología y director del Departamento de la misma especialidad en la Universidad Complutense; Pedro de la Fuente, profesor agregado de Ginecología, director de la Maternidad Primero de Octubre; Adelardo Caballero, profesor jefe del Servicio y director de la Maternidad Provincial; José Zamarrigo, director de la Maternidad Santa Cristina, y M.<sup>a</sup> Luisa Gutiérrez, adjunto de Ginecología en la Fundación Jiménez Díaz, todos ellos miembros de la Comisión Ginecológica, perteneciente al Ministerio de Sanidad).

Pero el caso es abrir la brecha, si el aborto se consiente para estas mujeres afectadas del síndrome tóxico, ¿por qué luego negarlo a esas otras posibles transmisoras de enfermedades?

No quieren escuchar, porque no les interesa, que muchos de los niños diagnosticados como futuros enfermos, se curaron en los primeros días de su nacimiento, y que otros aunque quedaron tarados para siempre, consiguieron hacer felices a quienes les acogieron con enorme cariño por ser carne de su propia carne y portadores de un alma.

Quieren poner el puñal en manos de la futura madre para que se le clave en la cuna de su propio cuerpo. ¡Dios mío, qué atrocidad! Por mis numerosos partos he estado muchas veces en centros de Maternidad, y sé que la inmensa mayoría de las mujeres llegado el momento de dar a luz, piden encarecidamente al médico que las atiende que se preocupen del hijo, que ellas no cuentan.

Dicen que hay que abortar para evitar así que el nuevo ser nazca enfermo. Bien, ¿y en los casos que nace sano y enferma a las pocas horas o quizá días? ¿Por qué no eliminarle entonces? El caso es idéntico en su criminalidad.

No se debe olvidar que el feto es un ser vivo. «Ya que a los 10 días tienen su propia función hormonal, y que desde el primer momento ha adquirido los 46 cromosomas que le distinguirán de sus semejantes. A los 20 días, el encefalograma acusa las actividades del cerebro. A los dos meses manos, pies, cabeza, órganos y cerebro ya están en su sitio esperando un mayor desarrollo. Con un microscopio podría verse las huellas digitales incluso el sexo está denificado. Sus sistema nervioso funciona normalmente. Al tercer mes mueve la cabeza, bizquea, frunce las cejas, aprieta los labios, sonríe, abre la boca y da volteretas» (1).

También hay quien dice que el aborto debe estar permitido para los hijos no deseados. Pero... ¿por qué matarle? ¿Por qué no pensar en esas mujeres que no han tenido hijos y esperan ansiosas el poder adoptarlas?

Hay también quien justifica

el aborto si el embarazo es por causa de una violación. Pero... ¿no sería lo justo pedir la pena de muerte para el violador? ¿Por qué el ser inocente debe cargar con la culpa de quien lo engendró?

También dice debe haber aborto cuando ya son muchas bocas en la familia y el padre está en paro. ¡Bonita solución! Aunque no nazca otro ser la situación de los demás no se remediará con esto.

Pero lo asombroso y contradictorio, es que quien hablan así, están a todas horas vociferando al mundo los Derechos Humanos, y ponen el grito en el cielo si se pide la pena de muerte para cualquier asesino, organizando incluso manifestaciones exigiendo su libertad y agenciándose cuando son detenidos para que cumplan su condena en lugares que en vez de cárceles parecen hoteles de cinco estrellas. Ahora eso sí, no se estremecen cuando piden la muerte para ese inocente que está deseando nacer a disfrutar de la vida y del cielo que Dios le tiene preparado. Para estos se pide el asesinato sin causa con premeditación y alevosía.

Como esas otras personas pertenecientes a los partidos políticos que piden la legalización del aborto, y luego se rasgan las vestiduras e incluso se encadenan y lloran porque se tala un árbol, o porque los peces del río mueren víctimas de la contaminación de los ríos y mares.

¿Y por qué no lloran por los pobrecitos niños? ¿Qué hay detrás de todo esto? ¿No será el intentar por todos los medios dejar al hombre vacío de toda espiritualidad, de todo concepto divino de la vida?

El marxismo se ha quitado una vez más la «peluca». Pero no confiemos que esos otros partidos que en las próximas elecciones pedirán nuestro voto no les secundarán. ¿Qué ocurrió con el divorcio? ¿Qué ocurrirá con el aborto? De nosotros depende.

Y creo sinceramente que ya es hora que la familia española y católica se movilice en contra, y que sus sacerdotes condenen el aborto en el plano local, provincial y nacional de nuestra España.

## La Prensa opina

MAS TRABAJO

PUEBLO José Pérez Guerra, comenta:

La política es el arte de gobernar. Aquí se ha tomado el motivo de desgobierno. España, que está por encima de los partidos, resiste como puede esta tormenta. Y hasta logra cierta expectativa. Dice Alonso Escámez que la economía, en general, ha soltado lastre durante 1981; que se observa cierto rearme de voluntades y existe voluntad de seguir adelante. Para ello es preciso que UCD y el PSOE clarifiquen sus posiciones y muestren el programa posible. Habrá que prestarle toda la atención posible al problema del desempleo y frenar el déficit público, que, como ha señalado Rafael Termes, se queda cada vez con mayor porción del crédito, en detrimento de una iniciativa privada que es indispensable para sanear la economía y consolidar la democracia. Al «bla, bla, bla» que nos hunde, debe seguir una etapa de reconstrucción, de trabajo honesto, de reencuentro. Porque así no se puede seguir.

## A todos los señores de la quinta del 55 de Segovia y provincia

Que prestaron servicio en el Regimiento n.º 41 y otras dependencias que, con motivo de cumplirse los 25 años de su licenciamiento, les rogamos a todos los que estén interesados en celebrar dicha conmemoración se pongan en contacto con los siguientes números de teléfonos: 413960, 428502, 412012 y 421670, antes del día 10 de abril y en horas de comercio. R



Pleno del Ayuntamiento

## Las personas convocadas no acudieron a tomar posesión de sus cargos de concejal

Presidido por el alcalde, señor López Arránz, y con asistencia de los concejales Sra. De Castro, señoritas Reguera y Yagüe y señores Postigo, Sancho Cantalejo, Sandoval, Cáceres, Traperero, González Herrero, Sastre, García Nuño, Caminero y Peñalosa, se desarrolló ayer pleno

extraordinario del Ayuntamiento para dar toma de posesión a los concejales electos, miembros de la lista electoral de UCD, doña Felisa Pérez Fuentes y don Sepapio Gila García. Las mencionadas personas no se encontraban presentes en el salón cuando fueron requeridas por lo que, según el alcalde, «se entiende que renuncian a sus cargos». El Ayuntamiento elevará consulta previa para ver si los suplentes de la lista electoral pueden acceder al cargo de concejal o, por el contrario, sólo cuando falla algún candidato en la campaña.

cargos de concejales presentados por los señores Fuentetaja Sanz, Martín Rueda, Fernández-Vega Antequera, Illana Martín y Monedero Sastre. Una vez que se conozcan estas dimisiones por el pleno, se comunicará a la Diputación Provincial el cese del señor Monedero Sastre para la posible extensión de una credencial de diputado provincial que ocupe esta vacante.

Durante este fin de semana la ejecutiva provincial del PSOE se reunirá para estudiar la situación en el Ayuntamiento a raíz de las definitivas dimisiones de los cinco concejales, lo que ha provocado que el PSOE quede en mayoría en la corporación. De esta reunión es posible que salga la estrategia que seguirá este partido en el municipio.

En los ambientes políticos circulan varias predicciones de lo que pueda ocurrir en las próximas horas, una vez que han dimitido estos cinco concejales que llevaban más de cinco meses sin asistir a las sesiones municipales, manteniendo una postura de abstención en las escasas a las que acudieron. Esta postura adoptada por este grupo en el Ayuntamiento puede ser el inicio de una estrategia que se han marcado los miembros de UCD que apoyaron la autonomía uniprovincial cuya situación estaría difícil por la intención del Gobierno en que Segovia pertenezca a Castilla y León y porque la ejecutiva nacional de UCD ha desoído la mayoría de las peticiones efectuadas por los parlamentarios en su día.

## La Junta Electoral de Zona resolvió las reclamaciones de las listas electorales

Junta Electoral de Zona.— Esta Junta Electoral, remite, en esta fecha, al Ayuntamiento de la Zona, las reclamaciones formuladas contra las listas electorales, con la resolución recaída a cada una de tales reclamaciones, lo que se hace público, para general conocimiento, y al propio tiempo se hace saber a los interesados, que, contra los mencionados acuerdos, se puede interponer recurso de alzada ante la Junta Electoral Provincial, lo que podrá presentarse por escrito, en el Ayuntamiento respectivo, o en esta Junta Electoral de Zona.

### URBANISMO Y OBRAS

Por otra parte, el pleno aprobó una propuesta de contratación por 3.110.018 pesetas y adjudicación de las obras de instalación de alumbrado público en los barrios de Fuentemillanos, Hontoria, Madrona, Torredondo y Perogordo. Las adjudicaciones han sido por pesetas 1.124.502 a la empresa «Electrodo», para obras en Fuentemillanos; por 956.940 pesetas a «Voltar», para obras en Hontoria, y por 128.526 pesetas a «Hermanos García» para las obras de Torredondo.

### MAÑANA, PLENO EXTRAORDINARIO

Para mañana, sábado, tercer aniversario de los ayuntamientos democráticos, se ha convocado otro pleno extraordinario para que la corporación conozca los escritos de renuncia a los

## Más de 600 controles de alcoholemia sin ningún resultado positivo

La Jefatura Provincial de Tráfico nos informa que en los controles de alcoholemia celebrados en las noches del pasado fin de semana, en las carreteras de acceso a nuestra ciudad, se efectuaron un total de 135 pruebas a otros tantos conductores, ninguna de las cuales dio resultado positivo.

Los controles del pasado fin de semana fueron los últimos de una serie programada de controles que se vinieron desarrollando los fines de semana del mes de marzo. En total se han realizado más de 600 controles, ninguno de los cuales ha sido positivo.

## Nuevo gobernador militar de Valladolid

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un real decreto por el que se nombra subinspector de tropas y servicios de la VII Región Militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Valladolid, al general de división del Ejército Jesús González Garzón.

## Carta del secretario general de la O.N.U. a EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En ella confirma su origen cuellarano

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, ha dirigido una atenta carta al director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, en contestación a la que éste le envió en el

momento de su toma de posesión, haciendo referencia a su origen segoviano, concretamente de Cuéllar, cuestión que confirma. La carta dice textualmente:

«Sr. Pablo Martín Cantalejo. Director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Segovia: Estimado señor Cantalejo: Me es grato acusar recibo de su amable carta de felicitación con motivo de mi designación como secretario general de las Naciones Unidas.

Le agradezco muy sinceramente sus buenos deseos y su interés por conocer el origen de mis antepasados. Efectivamente, mi familia vino del pueblo de Cuéllar, provincia de Segovia, y yo mismo visité ese lugar hace algunos años. Guardo un muy grato recuerdo de esa ocasión por la cálida acogida que me brindaron sus autoridades y sus habitantes, como asimismo de la visita que hice al santuario de El Henar que fue para mí motivo de inspiración y recogimiento.

Le saluda cordialmente,

JÁVIER PEREZ DE CUELLAR.»

## Monumento al marqués de Lozoya de la Asociación de Amigos de Segovia

La Asociación de Amigos de Segovia que, según informábamos ayer, ha celebrado una reunión ha acordado en la misma erigir un monumento al Marqués de Lozoya. El monumento consistirá en un busto del marqués que quedará emplazado en los alrededores de la iglesia de San Juan de los Caballeros y para su inauguración se prepara un solemne acto académico.

Asimismo y como ya anunciábamos la Asociación acordó conceder el Acueducto de Oro al Consejo de Europa y el Alcázar de Oro al torero segoviano Andrés Hernando por sus méritos en la organización del festival de APADEFIM.

## Se inauguró esta mañana la II Feria de Artesanía de Segovia



(Foto: Aurelio Martín)

A las once de la mañana de hoy ha sido inaugurada oficialmente la II Feria de Artesanía, muestra que se ha instalado en el Torreón de Lozoya y en las plazas de San Martín y Medina del Campo. En conjunto, la Feria presenta una gran vistosidad y está abocada a obtener un gran éxito.

A la inauguración — la apertura al público se ha hecho a partir de mediodía — han asistido los gobernadores civil y militar, acompañados de sus esposas; presidente de la Diputación, delegados y directores provinciales de ministerios, senadores Sres. Sánchez Reus y Zamarrigo y otras numerosas personalidades. Todos ellos fueron recibidos por el director provincial de Industria, señor López Muñoz, que también lo es

de esta Feria. Los asistentes recorrieron todas las dependencias, iniciando dicho recorrido por el sótano, para continuar por las salas situadas en el patio central y pasar luego al patio posterior, donde también hay muestras de artesanía, finalizando dicho recorrido en la exposición montada al aire libre en las plazas de Medina del Campo y San Martín.

Esta tarde, a las 8, habrá una exhibición de danzas a cargo del grupo del colegio nacional «Villalpando», y mañana, a la misma hora, será el grupo de Carbonero el Mayor el que ofrecerá una exhibición.

La feria puede visitarse, hasta el próximo día 11, desde las once de la mañana a las nueve y media de la noche.

### Resinas

## Se firmó el convenio colectivo de ámbito nacional

Petición formal de créditos para industriales y subvenciones para ayuntamientos

Ayer jueves, tal y como habíamos anunciado la semana pasada, se firmó el convenio colectivo nacional del sector resinero, que ha sido negociado en nuestra provincia, tal y como viene ocurriendo desde hace años.

Globalmente el convenio recoge un aumento salarial del 10,5 por ciento que suponen 2,95 pesetas más para cada trabajador por kilo obtenido.

El convenio debido a unos problemas menores que afectan

a las provincias de Avila y Albacete, se firmó a las 12 de la noche de ayer.

### PETICIONES AL FORPPA

Por otra parte se nos confirma hoy que han sido solicitados oficialmente al FORPPA créditos para los industriales del sector y subvenciones para los ayuntamientos propietarios de montes resineros, a consecuencia de los problemas surgidos en adjudicación de los aprovechamientos de montes, a causa de discrepancias en torno a los precios de dichos aprovechamientos. La petición oficial ha partido de la Diputación Provincial, cuyo presidente, Rafael de las Heras, en compañía del diputado por Segovia Modesto Fraile, acudieron hace días a visitar al presidente del FORPPA. Todo parece indicar que es más factible la obtención de los créditos a los industriales que la subvención a los ayuntamientos, toda vez que la partida de subvenciones del FORPPA parece agotada.

No obstante y ante la visita que en este mes realizará el ministro de Agricultura a nuestra provincia, hay optimismo en la resolución del problema del sector resinero.

## El domingo continúan las asambleas generales en el Casino de La Unión

Como ya informamos, el domingo último fue aplazada en su última parte la asamblea general ordinaria del Casino de la Unión, por lo que la continuación de dicha asamblea y la general extraordinaria, tendrán lugar el domingo próximo, día 4, a partir de las once de la mañana. La junta directiva ruega a los socios la máxima puntualidad, dado el interés de los temas a debatir.

MATERIALES CONSTRUCCION

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680



**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Sábado 3 de abril

Van 93 días; faltan 272.  
Sol: De 7,56 a 20,40.

**SANTORAL**

Santos: Sixto, Pancracio, Benigno y Engracia.

**PENSAMIENTO**

«Entre todas las riquezas las espirituales y de conciencia deben anteponerse a las otras.» (Francisco de Vitoria)

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 255.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 673,6 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 7,6°.  
Lluvia recogida: 3,6 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión: 680,2 m/m.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 2,6°.  
Temperatura a las 11: 4,6°.

**En España**

Una nueva borrasca se aproxima por el oeste y puede empeorar la situación atmosférica de los próximos días.

Según el Centro de Análisis y Predicción del Instituto Nacional de Meteorología, el pronóstico del tiempo para mañana será el siguiente: En Galicia, Nuboso con alguna débil precipitación.

En el bajo Guadalquivir, aumento de la nubosidad y chubascos. En las demás regiones peninsulares, cielos despejados o casi despejados.

Los vientos soplarán flojos de dirección variable y las temperaturas máximas experimentarán un ligero aumento.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS**

**TORREON DE LOZOYA**

II Feria de Artesanía de Segovia.

Horario: De 11 de la mañana a 9 de la noche.

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Mon Montoya, dibujos y pinturas.

**EN EL CASINO DE LA UNION**

Mañana, a las 8 de la tarde, se inaugurará en la sala de exposiciones del Casino de La Unión, la exposición de óleos de Fernando Arias, que por exigencias de su profesión (es ingeniero técnico de Telecomunicación) reside actualmente en nuestra ciudad.

Fernando Arias que presenta un total de 25 obras, tiene en su haber la medalla de oro de la Exposición Internacional de Artes Plásticas de la Unión Internacional de Organismos Turísticos y Culturales de Correos y Telecomunicaciones celebrado en Estambul en 1979. Su obra permanecerá expuesta hasta el próximo día 14.

**ESPECTACULOS**

**CINES**

**CERVANTES**

7,30 y 10,30. Apta. Ultimo día **EL DIOS DORMILON Y EL CAHORRO DESPIERTO**  
*Aventuras, diversión, luchas, kárate*

**LAS SIRENAS**

7 y 10,30. Grandioso estreno. 16 años

**EL LEON DEL DESIERTO**  
*Anthony Quinn, Oliver Reed, Irene Papas, Rod Steiger*

**VICTORIA**

7,30 y 10,30. Estreno. 18 años **EL TRIANGULO DE LAS DESNUDAS**  
*Divertida y erótica. Clasificada «S»*

**Teatro**  
**JUAN BRAVO**  
Hoy, estreno. Unico día.  
8 y 11

**JESUS GUZMAN**  
presenta el éxito del año  
**JUICIO CONTRA UN CURA**

**DIVERTIDA**  
**SENSACIONAL**  
**EXTRAORDINARIA**  
Apto para todos los públicos

**REGISTRO CIVIL**

7 nacimientos,  
2 defunciones y  
6 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Gonzalo Cámara y Moro, hijo de Antonio y de María Visitación Victoria; Marta Posadas y Rincón, de Juan Antonio y de Rosa María; Verónica Pertierra y Ayuso, de Modesto y de María del Carmen; Javier Fradejas y Sanz, de José Atanasio y de María Henar; Marcos García y del Burgo, de Marcos y de Angeles; Raquel de la Fuente y Otero, de Ildefonso y de María Begoña; Arturo Arévalo y Juárez, de Isidoro José Pedro y de Celia.

**Defunciones:** Fausto Antón y Marazuela, de 76 años; Angeles Angulo y García, de 78.

**Matrimonios:** Isidro de la Calle y Cabrero con María Piedad Sanz y Benito; Alberto Cerracín y Arranz con María Dolores García y Blanco; Luis Martín y Alvaro con María Nélida Berzal y Velasco; Job Antonio Sanz y Rubio con Alicia Marqués y Martín; Manuel Méndez y Martín con María-Jesús Gómez y Tapias; Luis Santiago Teller y Pablo con María Jesús de la Fuente y Herrero.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. R. OREJANA ARIAS**

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria. «Licinio de la Fuente»

**GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR**

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:

Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).

Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

**CULTOS**

**LA SALVE EN LA FUENCISLA**

Desde el próximo día 3, el culto llamado de la Salve, que se celebra en el santuario de la Virgen de la Fuencisla todos los sábados, dará comienzo a las siete de la tarde. También tendrá una novedad; a dicha hora se oficiará la misa y seguidamente tendrá lugar el rosario y demás preces habituales.

El autobús saldrá de la plaza Mayor a las siete menos cuarto.

**EN HONOR AL CRISTO DE ADEMAR**

La Hermandad del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas, de Ademar, ha organizado un acto religioso de la sagrada imagen. Tendrá lugar mañana, sábado, a las 8,15 de la tarde, en la capilla del colegio. Celebrante será el reverendo Julián Arcones Martín y el tema de la homilía, «La cruz, camino de resurrección».

Están invitados especialmente los alumnos y sus familiares y los exalumnos.

**CONFERENCIAS**

**HOY, EN LA ESCUELA «NUEVA ACROPOLIS»**

Esta tarde, a las ocho, se va a celebrar una conferencia sobre «El simbolismo de las Olimpiadas en Grecia», que estará a cargo del profesor Antonio Romero. La entrada será libre y la conferencia tendrá lugar en la sede de la Escuela de Filosofía «Nueva Acrópolis», sita en la calle de Los Coches, 15-4.º B.

**AVISOS**

**CURSILLO PREMATRIMONIAL**

El próximo día 19 se va a iniciar un nuevo cursillo prematrimonial, destinado a las parejas de novios que vayan a contraer matrimonio en fecha cercana. Se desarrollará, a partir de las 8 de la tarde, en el colegio nacional «Domingo de Soto» (plaza de Los Huertos), con charlas a cargo de médicos, sacerdotes y matrimonios. Los interesados pueden presentarse el indicado día 19, o avisar previamente a los respectivos párrocos. También pueden informarse en los teléfonos 422283 y 422944.



**PLAZA DE TOROS SEGOVIA**

SABADO, 3 de abril de 1982

TRADICIONAL FESTIVAL TAURINO (X ANIVERSARIO)

**A beneficio de los niños del tercer amor (A.P.A.D.E.F.I.M.)**

Patrocinado por la Excm. Diputación Provincial

**6 soberbios toros de Martín BERROCAL**

**ESPADAS**

**A. Chenel ANTOÑETE**

**PACO CAMINO**

**CURRO ROMERO**

**José Mari MANZANARES**

y los valientes y artísticos novilleros

**Vicente Yestera y**

**Fernando Lozano**

hijo del famoso matador de toros Pablo Lozano

*Acompañados de sus correspondientes cuadrillas*

**El festival empezará a las cinco y media de la tarde**

**VENTA DE LOCALIDADES EN LOS SITIOS DE COSTUMBRE**

**NO DEJE DE VER ESTE GRANDIOSO FESTIVAL TAURINO**



**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, Espacio XX.
- 16,05, Otras cosas.
- 17,40, Un mundo feliz.
- 18,10, Nosotros.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,03, Voces sin voz.
- 20,00, De película.
- 20,30, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, La máscara negra.
- 22,35, Especial Rocío Jurado.
- 23,35, Secuencias del mundo.
- 00,30, Última edición.
- 00,45, Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 17,45, Carta de ajuste.
- 17,28, Apertura y presentación.
- 17,30, Natación.
- 19,15, Redacción abierta.
- 19,30, La clave.
- 22,00, Redacción abierta.
- 22,05, La clave.
- 23,45, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**

- 10,15, Carta de ajuste.
- 10,29, Apertura y presentación.
- 10,30, Pista libre.
- 12,30, Concierto.
- 13,30, Sedes del Mundial.
- 14,00, Revista de toros.
- 14,30, Parlamento.
- 15,00, Noticias.
- 15,25, Fútbol en acción.
- 15,50, Grant National.
- 16,15, Primera sesión.
- 17,45, Dibujos animados.
- 18,00, Erase una vez el espacio.
- 18,30, Aplauso.
- 19,30, Bla, bla, bla.
- 20,00, Verdad o mentira.
- 20,25, Fútbol.
- 22,35, Noticias.
- 22,50, Informe semanal.
- 23,45, Largometraje TV.
- 01,30, Últimas noticias.
- 01,40, Despedida y cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Informativo.
- 7,35 Cosas de Segovia.
- 7,45 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,05 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,05 Su programa.
- 11,00 Informativo.
- 11,03 Super baby.
- 12,00 Informativo.
- 12,05 Su programa.
- 13,00 Informativo.
- 13,05 Vermut de melodías.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Bolsa agrícola.
- 14,15 Caja roja.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 El gran musical del sábado.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Los 40 principales.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Los 40 principales.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Los 40 principales.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,15 Especial.
- 21,00 Desfile de intérpretes.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 Música de Hispanoamérica.
- 23,00 Revista de cine.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 La gran movida.

**BINGO Club Náutico Náyade**

**LOS ANGELES DE SAN RAFAEL**

Comunica a sus clientes y amigos que, a partir del próximo martes día 6 de abril, comenzaremos a abrir nuestra sala de bingo.



## Mañana se celebra el festival taurino de APADEFIM

Mañana se celebrará el tradicional festival taurino a beneficio de APADEFIM, que tendrá lugar a las cinco y media de la tarde. Está patrocinado por la Diputación Provincial y se espera que el tiempo sea bonancible, según las previsiones de los expertos, para que pueda celebrarse con la acostumbrada brillantez.

En este décimo aniversario, el cartel estará integrado por los matadores Antonio Chenel «Antofete», Paco Camino, Curro Romero y José Mari Manzanares, junto a los novilleros Vicente Yesteras y Fernando Lozano. El ganado será de Martín Berrocal.

### LIBRO DEL FESTIVAL

Coincidiendo con las vísperas de este festival, se ha sacado a la luz un librito que lleva por título «Historia del festival taurino», que comprende memoranzas de todos los festivales celebrados desde 1973 a 1981 a beneficio de APADEFIM. Está realizado por Pablo Pastor, que ha contado con la colaboración de la Caja de Ahorros, Lope Tablada —que ha dibujado a todo color la portada—, Amando Carabias, J.A. Flórez Valero, Luis Ayuso y Aurelio Martín. El libro se ha confeccionado en la imprenta de «El Adelantado», en papel couché,

con portadas de cartulina satinada. Se abre el libro con un comentario sobre estos festivales y una breve información sobre la Asociación de Padres de Deficientes Físicos, Intelectua-



les y Mentales. Luego, numerosas fotografías de los toreros participantes, reproducciones de los respectivos carteles, momentos de entrega de obsequios a los participantes y un amplio atcetera en materia de información gráfica, junto a la que también se incluyen algunos escritos en prosa y verso.

El libro se ofrece a 400 pesetas al objeto de destinar la totalidad de la recaudación a APADEFIM, por lo que se espera que tenga una gran acogida.

## Mañana, fase diocesana de selección para el Festival de la Canción Misionera y TBO misionero

Mañana sábado, a partir de las 6 de la tarde, en el colegio de las Madres Concepcionistas, se celebrará la fase diocesana de selección para el Festival de la Canción Misionera y TBO Misionero.

Dentro del apartado musical infantil, y por el primer grado de EGB se presentarán participantes de los colegios nacionales «San José» y «Domingo de Soto». Por segundo grado de EGB, representantes del Seminario Claret, Colegio Concepcionistas y Colegio Nacional «Villalpando». En el apartado juvenil representarán del Centro Juvenil «Claret» y del Seminario «Claret». El jurado, que tendrá en cuenta la letra y música de cada canción, estará compuesto por María Inés de la Cruz, directora del Colegio de las MM. Jesuitinas; Marisa Martín Antón, directora de la Coral Agora; Adolfo Pérez García, director de BUP del Colegio Marista; Joaquín Larios B. de

Quirós, de la coral «Voces de Castilla»; Milagros García García, hija de la Caridad de Cantimpalos y Fuencisla Cuesta Albertos, estudiante de tercero de BUP.

En el transcurso del acto se darán a conocer los ganadores del concurso de TBO en el que participan 84 concursantes y cuyo jurado está compuesto por José Antonio Pascual López, Petra Gómez Yuste, Mercedes Alavarez Fernández, Guillermo Herrero García y María Jesús Arranz Fuentetaja.

Los primeros clasificados en la canción infantil, de la primera y segunda etapa, tomarán parte en la fase nacional que se celebrará en Salamanca. Los primeros clasificados juveniles acudirán a Burgos a la Fase Nacional.

Los tres primeros clasificados del concurso de TBO tomarán parte en la fase nacional, en Salamanca.

## UN JOVEN FALLECE EN SEGOVIA AL ARROJARSE DESDE UN BALCON

La Comisaría de Policía nos informa que en la mañana de hoy ha tramitado las diligencias oportunas al Juzgado de Instrucción sobre la muerte del joven de 24 años Norberto Pastor de Miguel, que sobre las dos de la madrugada de hoy se arrojó desde el balcón de su domicilio, un segundo piso de la calle Teniente Coronel Fernando de Castro, de nuestra ciudad.

El joven, natural de Cantalejo, falleció en la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente», a donde fue trasladado con urgencia tras su caída.

\*\*\*

Por otra parte la Comisaría nos informa de otros hechos: robo en el colegio de las MM. Jesuitinas de efectos musicales valorados en 151.000 pesetas; sustracción de tuberías en una fábrica por importe de 50.000 pesetas y robo de faros de un vehículo.

\*\*\*

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos informa de una salida del personal contra incendios a la calle Cantarranas de nuestra ciudad a sofocar un incendio que se produjo en una cija propiedad de «Herederos de Claudio Hernán».

\*\*\*

En la residencia sanitaria nos informan que ayer fue ingresado en la misma el niño Diego Postigo Herrero, de 10 años, que ayer fue atropellado en Otero de Herreros.

## V Muestra de Teatro Independiente

### «Tierra Baja», de A. Guimerá, por el grupo de teatro del Instituto «Andrés Laguna»



En 1896 se estrenó en el Español de Madrid «Tierra Baja», de Angel Guimerá. Drama en tres actos que se sitúa en la llamada segunda época de su autor, teatro de sentimientos primarios. «Tierra Baja es el drama de la inocencia, a través de un triángulo ya clásico: el opresor, Sebastián, —no en vano la versión de esta obra en italiano se tituló Feudalismo—, el incontaminado, Manelic (que no es el pueblo) y Marta, la víctima, la perdida y la que recobra la conciencia de sí misma. Y a su alrededor una pléyade de gente egoísta y cobarde sometida al dominio de Sebastián. Sólo Nuri, ingenua, se salva.

En cuanto a la representación... El grupo del «Andrés Laguna» eligió una obra, eligió un estilo, una manera de poner en escena... y le ha seguido fielmente hasta el final. La forma fue naturalista, con todo lo que esto conlleva: el decorado y el vestuario —muy cuidados en sus detalles—, la música y las luces —con mínimas interferencias propias de los medios y de la experiencia—, y, sobre todo, la actuación, pormenorizada, sentida, que motivó en más de un mutis los aplausos sinceros

del público. No podemos destacar un papel sobre otro, porque, aunque existían los de más lucimiento y los de menos, todos supieron estar, que no es poco, y algunos más que eso. La composición plástica de algunas escenas fue realmente de calidad. No creo exagerar al decir que ayer los chicos y chicas del «Andrés Laguna» rompieron los moldes que suelen asignarse de antemano a las actuaciones de grupos de teatro escolar. Y más en una obra dramática, siempre difícil. Los aplausos del público, puesto en pie, al final de la obra así lo confirmaron. Ya está anunciada una reposición de la misma para el martes día 6 a las 7,30 de la tarde.

Hoy a las 7,30 se representará la obra «Romances» de Federico García Lorca, a cargo del grupo «Los Lucios», de Salamanca. Mañana por la mañana se representará la obra programada para el domingo por la mañana, «El principito» de A. de Saint-Exupéry que representará el grupo de teatro de la Estación de El Espinar, Segovia. Por la tarde, el grupo «Juan de la Encima» de Zamora representará «El relevo» de Gabriel Celaya.

(Foto: Antonio)

Los días 13, 14 y 15 de abril

## Se celebrará en Segovia la XI Asamblea y X Curso de Actualización Bíblica

Organizado por la institución San Jerónimo de especialistas en temas bíblicos

Durante los días 13, 14 y 15 de abril y teniendo como sede el Colegio Universitario «Domingo de Soto» se va a celebrar en nuestra ciudad la XI Asamblea y X Curso de Actualización Bíblica de la Institución San Jerónimo. Institución que forman numerosos biblistas españoles dedicados a la investigación de las sagradas escrituras. Alrededor de 40 cursillistas se darán cita en apretadas sesiones de trabajo presididas por destacadas personalidades en el mundo de la investigación bíblica y, posteriormente, en las conferencias abiertas a todo el público.

La Institución San Jerónimo, con sede en Valencia, engloba a sacerdotes diocesanos y seculares especialistas en el estudio de la Biblia. Dionisio Yubero Galindo, canónigo lectoral de la catedral, es, además de uno de los fundadores de la Institución, el delegado de la misma en Segovia. El mismo nos amplía esta noticia.

—La Institución San Jerónimo celebra cada año una asamblea general y un curso de actualización bíblica en diferentes ciudades españolas. Este año le ha tocado el turno a Segovia, para lo cual hemos contado con todas las facilidades por parte

del obispado. Se ha realizado un apretado programa de actividades que consta de una serie de reuniones de trabajo —sólo para los cursillistas— y una conferencia al día, a la que podrá asistir todo el que esté interesado.

El primero de los seminarios programados estará a cargo del profesor Díez Macho —catedrático de la Facultad de Semíticas de la Universidad Complutense— y versará sobre «Targum y Nuevo Testamento», tema en el que es especialista por ser el descubridor de la Biblia Targum Neofiti I. José M. Sánchez Caro, junto con su equipo de pro-

fesores de Salamanca, dirigirá el seminario sobre el problema del canon bíblico. Se presentará también una comunicación de J. C. Treballe sobre «Orientaciones actuales de la crítica textual del Antiguo Testamento».

Durante el cursillo se presentarán también las últimas publicaciones de la Institución sobre estos temas. Por otra parte las conferencias correrán a cargo de Luis Alonso Söckel, vicerrector del Instituto Bíblico de Roma, Alejandro Díez Macho y Luis Díez Merino, catedrático de la Universidad de Barcelona.

Se tratarán por último temas internos de la Asociación —que cuenta con 175 miembros de las diferentes diócesis españolas— como el capítulo económico (la Institución depende de la Conferencia Episcopal y no tiene subvención estatal) y la posibilidad de crear la Asociación Bíblica Española.

La tienda de los cuadros

VISITE NUESTRA EXPOSICION DE ACUARELAS DEL 1 AL 8 ABRIL, DE 4 A 8

CANTARRANAS, 1 SEGOVIA Teléf. 42 66 29



## Ayer fue presentada la colección editorial «Ambito-Castilla y León»

Una obra de Julio Valdeón inicia la lista de temas en torno a la problemática castellano-leonesa



Afirmar la identidad cultural de Castilla y León. Analizar, desde la perspectiva histórica, lo que ha sido la región castellano leonesa desde el punto de vista económico, social, geográfico, etc. y difundir las claves para un conocimiento profundo de su realidad, son algunos de los objetivos con que nace la colección «Ambito, Castilla y León», que ayer fue presentada en Segovia. Una colección de libros de aparición mensual que pretende ser un bloque documental para estudiar la realidad social de la región.

En el transcurso de un acto celebrado ayer en la Dirección Provincial de Cultura fue presentada la colección editorial «Ambito Castilla y León» y el libro que la inicia «Aproximación histórica a Castilla y León», del catedrático de historia de la Universidad de Valladolid, Julio Valdeón. Estuvieron presentes, además del autor, el coordinador de la editorial, Gonzalo Blanco, y su presidente, Ovidio Fernández, así como varios miembros del consejo editorial formado por profesores e intelectuales de diversas provincias de la región. Entre ellos se encontraban los segovianos Angel García Sanz, catedrático, y Pedro de Vicente, director de «Tierra».

Los objetivos con que surge «Ambito», arriba indicados, fueron expuestos por Gonzalo Blanco, quien subrayó la dimensión de divulgación que se quiere dar a las obras, sin dejarlas caer en la vulgaridad, con el fin de explicitar y potenciar la rica identidad cultural de la región castellano leonesa.

Para Julio Valdeón la importancia de esta empresa editorial se enmarca de la construcción de los cimientos de la región «planteando lo que hemos sido y lo que somos. Sólo así podremos avanzar hacia el futuro».

La programación editorial para 1982 comprende diez libros que irán apareciendo cada mes y en los que se aborda la problemática castellano leonesa desde aspectos tan diversos como la historia, literatura, antropología, tradición, ecología...

### LAS RELACIONES HISTORICAS ENTRE CASTILLA Y LEON

«Aproximación histórica a Castilla y León» es, como hemos dicho, la obra inicial de «Ambito». Su autor, Julio Val-

deón explica así sus intenciones:

«Es un ensayo de aproximación histórica con objeto de encarnarnos con algunos de los problemas que más se han manejado en los últimos tiempos y, a veces, desde un punto de vista peligroso. Y esto es así porque la mitificación del pasado juega un papel negativo cuando se idealiza una historia que nunca fue tan brillante ni tan utópica como los voceros de la Castilla concejil y comuna pretendían. Por eso, es saludable hacer una revisión de los tópicos históricos que circulan y que se manejan incluso a niveles políticos. En este sentido también me ha interesado analizar lo que desde el punto de vista histórico, se puede afirmar sobre la unión y la desunión de Castilla y León. Es cierto que hubo una época de distanciamiento y de conflicto. También es cierto que Castilla surgió un poco en contra del reino leonés, pero no es menos cierto que hay también una andadura muy larga y muchos siglos de conjunción y estrechamiento de lazos de todo tipo. Desde la perspectiva del siglo-XX, podemos afirmar que lo que une a Castilla y León es mucho más importante que lo que la separó en el pasado.»

Cerró el acto Angel García Sanz, invitando a todos los que tuvieran algo que aportar a la editorial a presentar sus trabajos, que serían considerados de la mejor forma posible.

A. T.

(Foto: Aurelio Martín)

### CUELLAR

## Nuevos funcionarios en el Ayuntamiento

(J. C. LL., CORRESPONSAL) Recientemente se han celebrado sendas oposiciones para cubrir, como funcionarios de carrera, en el Ayuntamiento, las plazas de aparejador municipal y de administrativo de Administración Local.

Han conseguido las citadas plazas Valentín Cobo Solano y Antonio Salamanca Ortega. El primero ha ejercido la plaza de aparejador municipal, por contrato, aproximadamente tres años y medio, es natural de Santander y residente en Valladolid. Antonio Salamanca Ortega es natural de Cuéllar y muy conocido por los cuellaranos, entre los que ha destacado por su amor y dedicación a las cosas de la localidad y en especial por la organización de los Alardes Cuellaranos de Música y Danza de Castilla la Vieja, de los que fue uno de los fundadores.

A los dos ¡enhorabuena y suerte en sus nuevos destinos!

### HOY, LUIS PASTOR

Hoy, viernes, sobre las diez de la noche y en la discoteca Estival, tendrá lugar la actuación del conocido cantautor madrileño Luis Pastor, que estará acompañado de cuatro instrumentistas más. ¡Buena ocasión para oír en directo sus canciones!

## ACTIVIDADES LABORALES

### SEGURO DE DESEMPLEO PARA TRABAJADORES DE FELIX POSTIGO

A partir del lunes próximo, día 5, un total de 57 trabajadores de la empresa Félix Postigo Herranz, S.A., comenzarán a recibir el Seguro de Desempleo, como consecuencia del expediente de regulación de empleo presentado por la empresa, (en la que, como es sabido, también participa la multinacional suiza Nestlé) y como consecuencia de la resolución administrativa de la Dirección Provincial de Trabajo. En el mes de junio, otros 25 trabajadores (hasta totalizar 82) empezarán a percibir el citado Seguro de Desempleo. El proceso se ha realizado de conformidad con el comité de empresa.

### PARA LOS RESINEROS

La Unión Provincial de CC. OO. nos remite el siguiente comunicado:

«La Unión Provincial de Comisiones Obreras ha venido haciendo gestiones en distintas ocasiones, tanto a nivel de Dirección de Trabajo como del INSS, sobre el problema que tienen planteado los resineros de Navas de Oro, al negarse el médico de cabecera a extenderles las recetas por la cartilla de la Seguridad Social, al parecer según él, por haber recibido una circular del INSS comunicándole la fecha de baja en la S.S. de estos trabajadores.»

En vista de que no se daba salida al problema por parte de los organismos implicados en la mañana de ayer se trasladó a Segovia una representación de 40 resineros, con el fin de entrevistarse con el director de Trabajo.

Por su parte, el director de Trabajo ha garantizado el Seguro de Desempleo y la cartilla médico-farmacéutica con retroactividad desde el 1 de marzo, argumentando que la tardanza en sacar las resoluciones es debido a que están empezando a

llegar los modelos de cotización a la S.S.

Por último, CC.OO. no entiende la postura del director provincial del INSS, D. Jacinto Núñez, al cursar estas circulares, ya que forma parte de la Comisión Ejecutiva Provincial del INEM (Instituto Nacional de Empleo), Comisión en la que se ha discutido el problema de los resineros, en la que se garantizó el Seguro de Desempleo y por consiguiente la cartilla médico farmacéutica.»

### CC.OO. INFORMA SOBRE LA COMISION EJECUTIVA PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Como ya informamos en su día, el pasado día 24 se constituyó la Comisión Ejecutiva Provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social que está presidida por el director de Trabajo y Seguridad Social, y la componen tres representantes de la Administración, tres de la patronal y tres de las centrales sindicales, UGT y CC. OO. En relación con esto, CC. OO. nos remite un comunicado en el que nos informa de su propósito firme de mantener informada a la población asegurada de los temas que puntualmente se puedan ir tratando en cuanto a las prestaciones que tiene a su cargo la Seguridad Social. También nos indica que en aquella primera reunión, su representante planteó tres cuestiones: tener cumplida información de los acuerdos del consejo general de dicho Instituto para su puesta en práctica; estructurar la vigilancia y control de la gestión de la Tesorería Territorial de la Seguridad Social, y en tercer lugar, un problema que afecta a los trabajadores del sector resinero por su situación de paro, a la que prometió dar solución el director de Trabajo y Seguridad Social, don Rafael Gil Blázquez.

## Reol Tejada reitera la postura de UCD a favor de la integración de Segovia en Castilla y León

Madrid.—UCD, después de la reunión mantenida sobre política autonómica, se reafirma en la necesidad de una ley orgánica de armonización del proceso autonómico por diversas razones.

En la reunión, según informó el secretario de Política Territorial, Reol Tejada, durante una rueda de Prensa, se dividió el trabajo en tres bloques:

Uno, repaso global del proceso autonómico (estatutos, acuerdos, LOAPA); sobre el que informó Arias Salgado; dos, cuestiones económicas y fiscales derivadas del proceso autonómico (Fondo de Compensación, transferencias, cesión de tributos, LOFCA), a cargo de Jaime García Añoveros, y estrategia del partido centrista en la política autonómica general.

Reol añadió por último que aunque el enfoque de la reunión de esta mañana era global, hubo

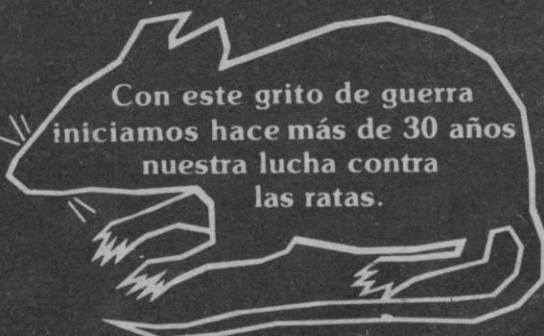
referencias coyunturales a algunos estatutos o procesos autonómicos. En concreto, sobre el de Valencia, dijo que «detrás de todo lo que puede parecer anecdótico, late algo más profundo, eso no disminuye la voluntad de concordia en UCD. Sobre Segovia, reiteró la postura a favor de la integración en Castilla-León.»

SE VENDE INMUEBLE

CALLE JUAN BRAVO TELEFONO 41 21 04

NO SE LAMENTE... ¡¡MATELAS!!

Con este grito de guerra iniciamos hace más de 30 años nuestra lucha contra las ratas.



No se lamente. Mátelas. RATICIDA IBYS 152-S Instituto IBYS - Bravo Murillo, 53 - Telf. 233 26 00 - MADRID. 3

¡¡LIQUIDAMOS TODO!!

- \* MUEBLES
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34 (Frente clínica doctor Gila)



# Antes de salir de vacaciones, recorte esta página.



## SERVICIO DE ASISTENCIA EN CARRETERA SEAT LOCALIZACION DE COCHES TALLER.

CARRETERAS RADIALES					CARRETERAS COSTERAS					CARRETERAS INTERIORES				
Carretera	Localización	Enclave	Teléfono	Término municipal	Carretera	Localización	Enclave	Teléfono	Término municipal	Carretera	Localización	Enclave	Teléfono	Término municipal
<b>MADRID-IRUÑA</b>					<b>TUY-BAYONA-LA CORUÑA-EL FERROL</b>					<b>PALENCIA-SANTANDER</b>				
N-1	Km. 26	Puesto de Socorro Cruz Roja	—	Fuente del Saz	N-550	—	E.S. "C.B."	—	Arcade	N-611	Km. 58	E.S. O'Gallego	52	Osorno
N-1	Km. 147	E.S. D'ly	6	Milagros	N-550	Km. 164	E.S. Ser	60 00 17	Tuy	<b>BURGOS-SANTANDER</b>				
N-1	Km. 171	E.S. Figuero y Andrés	9	Gumiel de Hizan	N-540	Km. 41	Bar Carabelos	—	Bande-Orense	<b>SAN SEBASTIAN-TARRAGONA</b>				
N-1	Km. 214	E.S. El Cerro	—	Ventas de Madrigalejo	C-450	Km. 55	E.S. Monterreal	35 56 40	Bayona	<b>ZARAGOZA-PAMPLONA-SAN SEBASTIAN</b>				
N-1	Km. 259	Hotel La Brujula	59 02 01	Puerto de la Brujula	C-550	Km. 22	E.S. San Anton	—	Villalonga	<b>SORIA-LOGROÑO-ZARAGOZA</b>				
N-1	Km. 341	E.S. Santa Encargia	37 10 41	Nanclares de Oca	C-547	Km. 530	E.S. Guntin	54 31 48	Guntin-Lugo	<b>CATALUÑA-PIRINEOS</b>				
N-1	Km. 475	E.S. Lintzirin	39 69 58	Renteria	C-550	Km. 11	E.S. Carracedo	82 60 69	Carracedo	<b>TERUEL-VALENCIA</b>				
<b>MADRID-BARCELONA-LA JUBOVIENA</b>					<b>LA CORUÑA-OVIEDO-GIJÓN</b>					<b>SEVILLA-GRANADA-MURCIA</b>				
N-II	Tramo	San Fernando-Alcalá de Henares	—	Calatayud	N-634	Km. 431	E.S. A Roda	63 70 20	Abadín	N-152	Km. 16,9	E.S. Mollet	—	Mollet
N-II	Tramo	Calatayud-Alhama el Frasno	—	Almadrones	N-634	Km. 343	Casa Rego	58 81 73	Valdeparais	C-1413	Km. 15,9	Restaurante Olimpo	—	Caldas
N-II	Km. 103	E.S. Aragón y Cataluña	79 03 25	Soses	N-632	Km. 106	Casa Esperanza	—	Carcedo	N-152	Km. 44	E.S. Tagamanen (Ext. 2)	844 07 01	Tagamanen
N-II	Km. 450	E.S. Botines	56 03 41	Bell-Lloch	N-634	—	Casa Consueño	—	Otur	N-152	Km. 68	E.S. Movisa	885 48 59	Vich
N-II	Km. 478	Hostal Carmen	31 10 00	Vilagrasa	N-634	—	Avilés-Oviedo-Gijón	—	—	N-152	Km. 91	E.S. El Túnel	855 01 27	San Quirico de Besora
N-II	Km. 507	E.S. La Panadella	803 29 70	La Panadella	A-8 y A-66	Tramo	—	—	—	N-152	Km. 118	E.S. Movisa	72 72 71	Ribas de Freser
N-II	Km. 533	Parador "El Bruch"	771 00 36	El Bruch	<b>OVIEDO-SANTANDER-SAN SEBASTIAN</b>					N-152	Km. 20	E.S. Navas	839 07 19	Navas
N-II	Km. 575	Fuente Ayuntamiento-Peñ Cruz Roja	—	Mongat	N-634	—	E.S. Driblanza	—	Oviedo-Infiesto	C-1411	Km. 43	E.S. Pedraforca	821 00 12	Berga
N-II	Km. 637	Hostal Bartolin	764 00 02	Tordera	N-634	—	E.S. Trevis	—	Trubia	C-1411	Km. 62	E.S. Cadi	100	Guardiola de Berga
N-II	Km. 668,5	Gasolinera Ancara y Girona	—	Canet de Mar	N-634	Km. 50	Bar El Casino	6	Trecho	C-150	Km. 46	Puesto Cruz Roja	26 41 18	Castellfuit
C-251	Km. 19	Cruce-E.S. Viura	—	San Celoni	N-634	Km. 136	E.S. La Vega	86 18 78	Onton	C-1410	Km. 15	Puesto Cruz Roja	837 11 68	Callús
C-253	—	Gasolinera Azul	—	Santa Cristina de Aro	N-634	Km. 90	Hostal Arenillas-Isiares	681 09 49	Colindres	C-1313	Km. 132	Cruce con la C-145	—	Seo de Urgel
C-147	Km. 26	Parador Don Ramiro	—	Font de Rou	N-632	—	E.S. Durango	—	Durango	C-150	Km. 21	Puesto Cruz Roja	—	Banyola
<b>MADRID-VALENCIA</b>					<b>BARCELONA-CASTELLÓN-VALENCIA</b>					<b>SEVILLA-CÁDIZ</b>				
N-III	Km. 21	Restaurante La Joya	—	Arganda del Rey	C-246	Km. 29	Inicio costa Garraf-Alto Garraf (Pto. Cruz Roja)	—	Sitges	N-234	Km. 20	E.S. El Juncar	13 51 35	Soneja
N-III	Km. 35	E.S. Peñalver	—	Buñol	C-246	—	Bar Lloret	—	Alto Garraf	N-340	Km. 22,5	E.S. Ripoll	—	Sagunto
N-III	Km. 62	Restaurante Mira el Río	—	Fuente de Tajo	C-246	Km. 58	Bar El Faro	—	Calafell	<b>ACCESOS A MADRID</b>				
N-III	Km. 186	Restaurante Luansa	—	La Almarcha	C-225	Km. 20	E.S. Gaswall	66 19 48	Vall de Uxo	N-I	Km. 26	Puesto Socorro Cruz Roja	—	Fuente del Saz
N-III	Km. 281	E.S. San Cristóbal	—	Requena	C-234	Km. 8	E.S. Paterna	13 51 35	Soneja	N-II	Tramo	Madrid-San Fernando	—	—
<b>MADRID-ALICANTE-CARTAGENA</b>					<b>PALMA DE MALLORCA</b>					<b>GRANADA-CÓRDOBA-BADAJÓZ</b>				
N-301	Km. 98	E.S. España	—	Corral de Almaguer	C-719	Km. 7,8	E.S. Costa de la Calma	—	Galvia	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-301	Km. 193	E.S. San Prudencio	12	Mimay	<b>VALENCIA-ALICANTE</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>				
N-301	Km. 228	E.S. Garisot	37	La Gineta	C. Tur.	Km. 12	Rotonda El Saler (bifurcación playa)	323 69 40	Valencia	N-I	Tramo	Madrid-San Fernando	—	Fuente del Saz
N-430	Km. 207	E.S. Bonete	32 52 49	Bonete	N-332	Km. 240	Bar Florida	178 02 79	Sollana	N-II	Tramo	San Fernando-Alcalá de Henares	—	—
N-301	Km. 295	Mesón del Coto	—	Tobarra	C-3322	Km. 13	Bar Alicia	241 07 54	Barraca de Aguas	N-III	Tramo	Madrid-Arganda	—	—
N-301	Km. 405	Venta la Virgen	—	Murcia	N-340	Km. 207	Parador Domenech	244 01 46	Alberique	N-IV	Km. 20	E.S. Pinto	—	Pinto
<b>MADRID-ANDALUCÍA</b>					<b>ALICANTE-MURCIA-CARTAGENA-ALMERÍA</b>					<b>SEVILLA-CÁDIZ</b>				
N-IV	Km. 20	E.S. Pinto	—	Pinto	C-3317	Km. 18	E.S. El Cruce	41 33 17	Santa Pola	N-630	Km. 324	E.S. Espinosa Moro	238	Belmez
N-IV	Km. 61	Puesto de la Cruz Roja	—	Ocaña	N-332	Km. 117	E.S. San Juan y Lerma	—	Benidorm	N-630	Km. 360	Restaurante Lubal	52 08 42	Villafraanca de los Barros
N-IV	Km. 175	Bar Consolación	32 05 15	Villanueva de Franco	C-3319	Km. 11	Benisa	58 00 01	Benisa	N-420	Km. 21	Motel el Nogal	—	Vega de Górdon
N-IV	Km. 285	Mesón Despeñaperros	660 82 05/2	La Carlota	N-332	Km. 86	E.S. Garcisan	—	Balsicas	N-432	Km. 200	E.S. Parada Belmezana	58 00 41	Belmez
N-IV	Km. 433	Restaurante Acero	30 00 77	La Carlota	N-332	Km. 12	E.S. Campomar	—	Campello	N-630	Km. 324	E.S. Espinosa Moro	52 08 42	Villafraanca de los Barros
N-IV	Km. 566	Restaurante La Viña Sevillana	86 50 34	Los Palacios	N-340	Km. 25	E.S. Galdino	30 13 91	Orhiva	N-430	Km. 360	Restaurante Lubal	—	Granada-Sierra Nevada
N-IV	Km. 595	E.S. García Hidalgo	86 37 45	Cruce Las Cabezas	N-340	Km. 187	E.S. El Palmeral	—	Librilla	N-430	Km. 21	Motel el Nogal	—	Granada-Sierra Nevada
N-IV	Km. 657	Hotel el Caballo Blanco	—	Puerto de Santa Maria	N-340	Km. 308	Bar Restaurante Vista Bella	207	Puerto Lumbreras	<b>ACCESOS A MADRID</b>				
N-IV	Km. 509,8	E.S. El Molino	—	Carmona	N-340	Km. 245	E.S. Guirao	40 22 21	Huerca-Overa	N-I	Tramo	Madrid-San Fernando	—	Fuente del Saz
N-IV	Km. 337	Hostal Alava	—	Marmolejo	N-340	Km. 232	E.S. San Isidro	47 01 67	Tavernas	N-II	Tramo	San Fernando-Alcalá de Henares	—	—
N-401	Km. 10	Venta de las Mercedes	—	Getafe	N-340	Km. 78	E.S. Las Heras	60	Benicasim	N-III	Tramo	Madrid-Arganda	—	—
<b>RAMAL CÓRDOBA-MÁLAGA</b>					<b>ALMERÍA-MÁLAGA-HUELVA</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-331	Km. 453	E.S. Las Viñas	66 08 97	Aguilar de la Frontera	N-340	Km. 69	E.S. Molina	40 60 55	Balanegra	N-II	Km. 575	Parador El Bruch	771 00 36	El Bruch
<b>MADRID-BADAJÓZ</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-V	Km. 15	E.S. Lisboa	—	Alcorcón	N-340	Km. 22	E.S. Nuestra Señora del Carmen	—	Casteldeferro	N-II	Km. 637	Parador El Bruch	771 00 36	El Bruch
N-V	Km. 226	Bar Mont-Blanc	33 60 30	Jaraicejo	N-340	Km. 321	E.S. La Herradura	64 00 56	Almuñécar	N-150	Km. 5	Puesto Cruz Roja	—	Montgat
N-V	Km. 314	E.S. Gil Avila	83 00 42/54	Santa Amalia	N-340	Km. 230	E.S. Los Llanos	—	Campello	N-150	Km. 10	Gasolinera Ancara-Girona	—	Canet de Mar
N-V	Km. 326	E.S. San Pedro de Mérida	5	San Pedro de Mérida	N-340	Km. 261	Venta Torrebenagalbón	40 18 93	Torremolinos	C-245	Tramo	Cruce cuatro carreteras	—	Sardanyola
N-V	Km. 384	E.S. Medinilla	44 03 10	Talavera la Real	N-340	Km. 184	Hotel Andalucía	81 20 40	Rincón de la Victoria	C-246	Tramo	Inicio Costa Garraf-Alto Garraf-Pto. Cruz Roja	—	San Baudilio
<b>MADRID-ÁVILA-SALAMANCA</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
C-505	Km. 16	E.S. Magav	858 00 77	Galapagar	N-340	Km. 287	E.S. El Moche	50 10 28	Wélez Málaga	C-251	Km. 19	Cruce E.S. Viura	—	San Celoni
N-501	Km. 148	E.S. Hermanos Cruz	75	Chorroeros	C-335	Km. 10	El Trapiche	—	Aljaraque	C-1413	Km. 16	E.S. Julia	699 01 80	Rubi
<b>MADRID-GALICIA</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 15	Hostal Nueva Montaña	—	Las Rozas	(1)	Km. 12,8	Bar El Paraiso	—	—	N-230	Tramo	Tamarite-Benaberre	—	Tamarite
N-VI	Km. 29	Restaurante Casa Paco	—	Torreledones	<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 50	Área Servicio	—	Villalba	N-II	Tramo	Madrid-San Fernando	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 141	Restaurante El Galgo	22	Ataquines	N-150	Km. 5	Cruce cuatro carreteras	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 216	E.S. Ramón Cerdeira	25	Villardefrades	C-245	Km. 10	Inicio Costa Garraf-Alto Garraf-Pto. Cruz Roja	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 345	E.S. Puerto Manzanal	61 65 78	Manzanal del Puerto	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 481	E.S. Roca	36 03 56	Baralla	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 576	Restaurante La Penela	—	Carros	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-VI	Km. 593	E.S. Miño	—	Miño	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
<b>RAMAL BENAVENTE-ORENSE</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-625	Km. 408	Restaurante Casa Prada	62 40 01	Padornelo	N-II	Tramo	Madrid-San Fernando	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-525	Km. 438	Mesón de Arosa	42 10 19	La Gudilla	N-II	Tramo	San Fernando-Alcalá de Henares	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-525	Km. 542	E.S. Xinzo de Limia	—	Xinzo de Limia	N-II	Tramo	Madrid-Arganda	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-525	Km. 620	E.S. Ponteulla	—	Ponte Ulla	N-II	Tramo	San Fernando-Alcalá de Henares	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
<b>RAMAL PONFERRADA-VIGO</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-120	Km. 89	Cruce de Manzaneda	36	Puebla de Trives	N-120	Km. 89	Cruce de Manzaneda	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-120	Km. 575	Restaurante El Retiro	—	La Caliza	N-120	Km. 600	E.S. Paraiso	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-120	Km. 600	E.S. Paraiso	—	Paraisos	<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
<b>MADRID-VALLADOLID-ASTURIAS</b>					<b>ACCESOS A MADRID</b>					<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-603	Km. 168	E.S. Durante y Santiago	60 70 54	Mojados	N-403	Km. 168	E.S. Durante y Santiago	60 70 54	Mojados	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-601	Km. 256	Hotel Ria de Vigo	40	Becilla de Valderaduey	N-601	Km. 256	Hotel Ria de Vigo	40	Becilla de Valderaduey	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
N-630	Km. 388	Mesón Pajares el Ruchu	49 02 98	Pajares	N-630	Km. 388	Mesón Pajares el Ruchu	49 02 98	Pajares	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				
A-8 y A-66	Tramo	Oviedo-Gijón-Avilés	—	—	A-8 y A-66	Tramo	Oviedo-Gijón-Avilés	—	—	<b>ACCESOS A BARCELONA</b>				

(1) Ctra. Punta Umbria, cruce Ctra. el Rompido.

Atención a vehículos de todas las marcas. Mano de obra gratuita.  
La mayor flota de coches taller en toda España. Todos los domingos y festivos.  
Semana Santa y vacaciones de verano.



**SEAT**  
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



## Los Reyes, en la exposición de El Greco

Madrid.—Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía inauguraron ayer en el Museo del Prado la mayor exposición de El Greco celebrada hasta ahora. La muestra está integrada por 59 cuadros, procedentes de colecciones estatales y particulares españolas y de museos y medios privados del extranjero, fundamentalmente de Estados Unidos.

Congreso

## Rechazadas las enmiendas al proyecto sobre publicación de las listas de contribuyentes

Madrid.—La Comisión de Economía, Comercio y Hacienda del Congreso de los Diputados ha rechazado las enmiendas a la totalidad del proyecto de ley que modifica las normas relativas a la publicación de las listas de contribuyentes del impuesto sobre la renta de las personas físicas y del patrimonio.

La primera enmienda a la totalidad rechazada fue la presentada por el grupo parlamentario comunista.

La enmienda a la totalidad del grupo parlamentario socialista, también rechazada por la Comisión, señalaba que este proyecto de ley era contrario a los principios que inspiraron a la reforma tributaria.

Seguidamente, Manuel Fraga defendió una enmienda a la totalidad de su grupo, que fue rechazada, relativa al proyecto de ley sancionadora de las infracciones tributarias. En la defensa de su enmienda, que pedía la devolución del texto al Gobierno, Manuel Fraga dijo que éste era un importante pro-

## Calvo Sotelo anuncia más inversión pública y apoyo a la exportación

66.000 millones de pesetas, destinados a despidos, en un año

Madrid.—El presidente del Gobierno ha anunciado ante la Asamblea del Círculo de Empresarios dos grandes líneas de actuación inmediata para relanzar la economía: nuevas inversiones públicas a añadir al programa existente, por valor de 50.000 millones de pesetas, y medidas de apoyo al sector de la exportación, entre las que destaca la creación de un Insti-

tuto de la Exportación, la autorización al ICO para obtener 80.000 millones de pesetas adicionales con destino al crédito a la exportación, aumento progresivo en el subcoeficiente de bienes de equipo dentro del coeficiente de exportación de la Banca-privada.

La decisión de que el ICO obtenga 80.000 millones de pesetas adicionales para financiar los créditos a la exportación se debe al enorme desfase existente entre la cartera de pedidos en poder del Banco Exterior y los fondos que, en función de los coeficientes establecidos, puede aportar el sistema financiero este año para cubrirlos.

### LOS EMPRESARIOS DESTINARON A DESPIDOS MAS DE 66.000 MILLONES EN 1981

Madrid.— Los empresarios españoles invirtieron en 1981 más de 66.000 millones de pesetas en despidos de trabajadores tramitados a través del Instituto de Mediación (IMAC); es decir, 22.850 millones más que en 1980, según señalaron ayer fuentes de Comisiones Obreras, que citaban datos de dicho organismo.

yecto de ley no suficientemente elaborado y que dado el actual momento de la legislatura, el momento económico y el momento fiscal, era procedente devolver el proyecto al Gobierno.

## Sin prisa por estudiar la jubilación de los maestros

Madrid.—Los trabajos de la ponencia que estudia el proyecto de ley de jubilación de los profesores del EGB han sido suspendidos, «sine die», por incomparecencia de los tres representantes de UCD.

Esta suspensión podría significar, que la citada ley no pueda ser aprobada en la actual legislatura.

El proyecto que afecta a unos 8.000 profesores de EGB fija la edad de jubilación obligatoria en 69 años y el grupo socialista pide que se puedan jubilar con 65, posibilidad que ya contemplaba el acuerdo firmado por el Ministerio de Educación en mayo de 1978 y que no llegó a cumplirse.—Efe

## Mayor Zaragoza: «Yo sigo»

Madrid.—Las perspectivas para la Ley de Autonomía Universitaria han evolucionado favorablemente, según aseguró en Granada el ministro de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, quien añadió que la situación en estos momentos le permitía afirmar que no va a dimitir.

El ministro hizo estas declaraciones con motivo de su estancia en la capital granadina, para asistir a la clausura de los actos conmemorativos del 450 aniversario de su Universidad.

El profesor Mayor Zaragoza dijo también que «ya no existe la actitud de intransigencia por parte del PSOE, que ha visto disipada su sospecha de que el retraso del debate sobre la LAU hasta el próximo día 20 pudiera responder a cualquier tipo de estrategia para imposibilitar su tramitación parlamentaria».

Juicio del 23-F

## Han comenzado a declarar los testigos

Ayer terminaron los interrogatorios de los procesados

Madrid.—Con el testimonio del teniente general Gabeiras Montero han comenzado hoy, en la causa que se sigue por el intento de golpe de Estado del 23-F, las declaraciones de los 69 testigos citados por el Consejo Supremo de Justicia Militar a petición del fiscal y la defensa.

En la sesión de ayer terminaron los interrogatorios de los procesados con las deposiciones de los tenientes de la Guardia Civil Vecino y Carricondo, así como del único civil procesado, Juan García Carrés.

Según todos los indicios, la declaración del general Gabeiras ocupará toda la sesión de hoy.

Las sesiones del juicio se interrumpirán el próximo miércoles, a causa de las fiestas de Semana Santa, y se reanudarán el martes, día 13.

En medios jurídico-militares cercanos a la vista se maneja cada día con más intensidad la hipótesis de que el actual presidente del Tribunal, teniente general Álvarez Rodríguez, tenga que dejar su puesto antes de que termine el juicio a causa de su delicado estado de salud.

En ese caso parece que sería sustituido por el teniente general José Hernández Ballesteros.

## EN POCAS LINEAS

El Pleno del Senado aprobó ayer el proyecto de ley de supresión del organismo autónomo Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE). En el debate fueron rechazadas todas las enmiendas planteadas por los socialistas, por lo que el proyecto queda definitivamente aprobado y listo para sanción real y publicación en el Boletín Oficial del Estado. La ley permitirá la enajenación de veintisiete periódicos propiedad del Estado, mediante subasta o adjudicación a los trabajadores que, constituidos en cooperativa, abonen la totalidad del valor peritado en el plazo de un mes.

El Grupo Comunista ha presentado en el Congreso de los Diputados una proposición no de ley para que la Cámara inste al Gobierno a cesar al director general de RTVE, después de que la Mesa rechazara una nueva moción del PCE en el mismo sentido, por razones formales. Esta decisión de la Mesa originó ayer un tenso diálogo entre el secretario general del PCE, Santiago Carrillo, y el presidente del Congreso, Landelino Lavilla, a quien el líder comunista acusó de abusar de su función de presidente para impedir la tramitación de la moción de su grupo.

El escritor y periodista Bartolomé Mostaza ha fallecido esta madrugada, en Madrid, a consecuencia de un doble proceso de infarto de corazón que desembocó en una trombosis.

«Atlantic City Usa», de Louis Maye, y «Maravillas», de Manuel Gutiérrez Aragón, han sido distinguidas con los premios San Jordi de cinematografía, que convoca anualmente Radio Nacional de España en Barcelona.

El reglamento para la elaboración, circulación y comercio del anís se recoge en un real decreto del Ministerio de la Presidencia que publica hoy el Boletín Oficial del Estado/Gaceta de Madrid.

## EN VACACIONES SE OFRECE PUERTA PARA GUARDAR LA CASA

Antes de hacer las maletas, hágase esta pregunta: ¿Quién se va a quedar cuidando el hogar?

Una puerta cualquiera puede amargarle las vacaciones, si teme desde el primer día, el día de vuelta.

Lo adecuado es una puerta de seguridad.

Pero, ¿cual? Con toda seguridad la que le ofrece estas garantías:

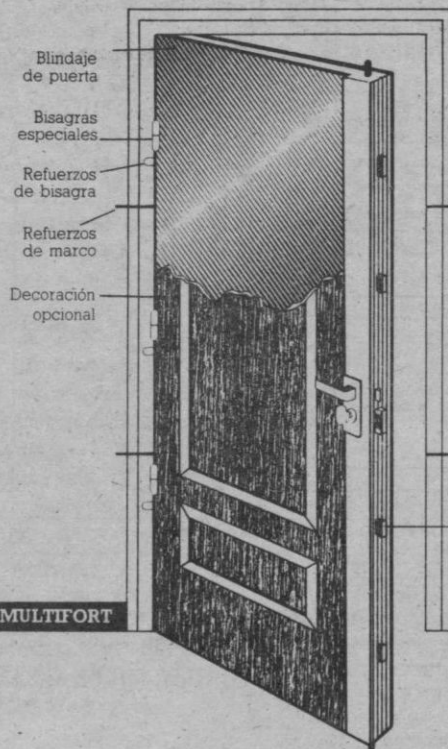
- Un certificado de instalación
- Una garantía de dos años
- Un seguro contra robo, de hasta dos millones de pesetas

Y un precio que no le impide que se marche a descansar.

¿Sabe usted de que puerta estamos hablando?

**SECURITESA**

GARANTIZAMOS SU SEGURIDAD.



SISTEMA MULTIFORT

SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA PUERTAS; PUERTAS ACORAZADAS Y ALARMAS ELECTRÓNICAS

SU CENTRO SECURITESA MÁS PRÓXIMO:

**Ferretería Arana**

C/. Juan Bravo, 14

Tel. 41 39 83

SEGOVIA



Coyuntura económica

## La deuda pública a corto plazo y el sistema bancario

Tras la polémica suscitada en los últimos meses referente a la suscripción de la deuda pública a corto plazo abierta al público y las consiguientes repercusiones en el sistema bancario, con esta nota trataremos de aclarar las características y efectos sobre el mismo de esta deuda.

Los títulos de la deuda a corto plazo son activos financieros emitidos por el Estado y colocados a plazos entre tres meses y un año. El Tesoro los utilizará como una fuente más de financiación del déficit del sector público y se formalizarán en pagarés del Tesoro con un valor nominal que oscilará probablemente entre uno y diez millones. La suscripción de esta deuda va a estar abierta al público y la emisión se realizará mediante el método de subasta competitiva en la que los tipos de interés serán libres. A diferencia de la deuda pública a largo plazo, no admite la desgravación por inversiones sobre la renta de las personas físicas o jurídicas.

La pretensión de las autoridades es a corto plazo abaratar la financiación del déficit público, cuyo crecimiento en los últimos años ha sido espectacular, y disminuir la presión que venía soportando el mercado de capitales como consecuencia de las sucesivas emisiones de deuda a largo plazo producidas; mientras que a medio y largo plazo se pretende el ensanchamiento del mercado monetario y potenciar la modernización del sistema financiero español y su acercamiento a los sistemas financieros de los países de la CEE.

La autoridad monetaria podrá reducir paralelamente el volumen de bonos y certificados emitidos con lo que disminuirá su dependencia de las entidades

financieras y todo ello se traducirá en un descenso de los costes de financiación del déficit público. Por lo tanto la aparición de este nuevo instrumento financiero, facilitando una mayor participación del público en el mercado monetario, contribuirá a que exista una mayor dinámica en el mismo y a que los tipos de interés sean muchomás representativos de las condiciones que rigen la oferta y la demanda de los recursos financieros. Por otra parte la mayor competitividad y el aumento de la gama de activos financieros a disposición del público va a inducir seguramente una mejor retribución del ahorro debido a que los ahorradores tomarán como referencia el tipo de interés de la deuda a corto en sus decisiones ahorradoras.

El sistema bancario ante la emisión de estos títulos ha puesto de manifiesto sus fundadas suspicacias, ya que, si bien es cierto que la emisión de deuda pública a corto plazo puede suponer ciertas ventajas al sistema financiero, tales como una segunda línea de liquidez, reducir el volumen de excedentes de caja que no aportan ninguna rentabilidad, etc, no es menos cierto que los inconvenientes son mayores dado que la deuda a corto, cuenta con una serie de ventajas para el suscriptor en relación a los depósitos, tales como una mayor rentabilidad en torno a los tipos de interés del mercado interbancario, una mayor solvencia y una mayor liquidez. Con estas ventajas comparativas es de esperar que tenga una gran acogida entre el público que generarán una fuerte competencia entre los pasivos del sistema bancario, esto es, depósitos y la deuda a corto.

Otros inconvenientes no menos importantes son: el proceso de desintermediación que para la banca pueden suponer estas emisiones; la disminución del rendimiento de las carteras de bonos y certificados, puesto que la deuda a corto servirá para reducir el recurso al Banco de España y con ello se amortiguarán los tipos de interés de los mismos; los márgenes financieros de la banca también pueden verse perjudicados en la medida que no puedan repercutir sobre los créditos concedidos los efectos negativos ocasionados por la deuda a corto plazo.

En definitiva, los efectos globales sobre la economía dependerán de las medidas que se tomen por las autoridades acompañando a los posibles efectos nocivos, especialmente para el sistema bancario.

BLANCA CALLEJO  
MIGUEL A. DE LA FUENTE

### Firmado el primer convenio colectivo de los carteros rurales

Madrid.—Se ha firmado el primer convenio colectivo para el personal rural de la Dirección General de Correos y Telecomunicación, que afecta a 7.135 carteros rurales, según informan fuentes sindicales.

A juicio del sindicato de Correos y Telégrafos de UGT, este convenio no recoge todas las aspiraciones planteadas, pero entiende que sí supone un adelanto sustancial en las condiciones de los carteros rurales. Efe

## Acuerdo de cooperación España-Euratom en fusión nuclear

Ha sido remitido a la comisión de Asuntos Exteriores del Congreso de los Diputados el acuerdo de cooperación entre España y el Euratom en el campo de la fusión termonuclear controlada, como paso previo a su ratificación.

El Euratom es un organismo de la CEE que viene realizando desde 1959, un programa común a largo plazo, con una serie de programas plurianuales de investigación y enseñanza, el último de los cuales, comprendido durante el período 1979-83, consiste en la realización del proyecto Jet, programa europeo para contribuir al desarrollo de una central de fusión, calificada como la energía del futuro.

«España —se dice en el acuerdo— desea cooperar con el programa comunitario para desarrollar su programa en el campo de la fusión termonuclear controlada, mediante su participación en el contrato de promoción de la movilidad del personal concluido por la comisión y asociados en este campo».

El acuerdo forma parte del deseo español de integración en todos los organismos de la CEE, incluidos aquéllos que

podían denominarse la «Europa de la ciencia».

Paralelamente a este acuerdo, la Junta de Energía Nuclear, viene realizando, dentro de su programa de tecnologías avanzadas, un plan de desarrollo de su equipo de investigación por confinamiento magnético —una de las técnicas utilizadas para el desarrollo de la fusión nuclear, precisamente la seguida por Jet—, constituido por una política de formación y de participación de personal y la instalación y operación de un «Tokamak» —un mecanismo de confinamiento magnético de plasma—, adquirido por la Jen, cuya instalación se espera quede concluida dentro de muy pocos meses.

Este dispositivo permitirá realizar estudios teóricos y experimentales e investigaciones sobre fusión de carácter internacional, que pueden contribuir a demostrar la viabilidad de esta fuente de energía.

En España existe otro grupo de investigación sobre fusión, por confinamiento inercial —la otra técnica seguida para investigación en fusión—, en la Escuela Superior de Ingenieros Industriales, bajo la dirección del profesor Velarde.

## bolsa de madrid

COTIZACIONES REGISTRADAS HOY

### BANCOS

Bilbao	342	346
Atlántico	233	233
Central	339	339
Español Crédito	351	356
Exterior	302	302
Hispano	314	316
Popular	332	330
Santander	341	341
Vizcaya	361	366
Bankinter	144	143
Bankisur	—	—
Bankuni6n	—	—

### INV. MOBILIARIA

Cartinbao	85	85
Fibansa	—	90
G. Inversiones	57	60
Hispanera	66	D. 68
Patrisa	—	—
Popularinsa	216	217
Vamosa	—	—

### ELECTRICAS

Española	63	64
Fecsa	61,25	62,25
Fenosa	61	61,50
Iberduero	55,50	56,50
Sevillana	62,25	62,75
Unión Eléctrica	63,75	63,75

### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	10,25	10,75
Citro6n H.	28	28
Duro Felguera	235	235
Fasa Renault	85	85
Femsa	26	D. 27
Ponferrada	100	100
Seat	17,50	17,50
Tubacex	73	73

### MONOPOLIOS

Campsa	215	215,52
Tabacalera	106,50	106,50
Telefónica	71	71

### QUIMICAS

Cros	32	—
Hidro Nitro	14	14
Papelera E.	—	—
Petr6leos	92	92,50
Petroliber	—	—
Petromed	136	138
Resinera	210	—
Sniace	—	—
Torras Hostench.	—	17,50

### INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	155	159
Urba Metro	183	182
Urbis	16,25	16,50
Vallehermoso	84	83

### ALIMENTACION

Ebro	—	—
El Aguila	—	43,50
Koipe	P. 95	—
Viñedos Esp.	—	106

### VARIAS

Corporación BB	58	58
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	58,50	—
G. Preciados	38	—
Pebsa	13	13,50

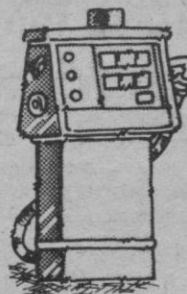
## La Cooperativa de Viviendas PIO XII

Informa que, una vez iniciado los trámites de la primera fase de sus viviendas en el Polígono Nueva Segovia, queda abierta la inscripción de nuevos socios para fases sucesivas.

Interesados dirigirse a Oficinas Cooperativa Pío XII, calle Tercios Segovianos, n.º 13 (de 7 a 9 noche). Teléfono 421541.

# VIAJE GRATIS ESTA SEMANA SANTA.

Nosotros pagamos su gasolina.



Al comprar su Seat,\* en cualquier Servicio Oficial de la provincia de Segovia (sólo hasta el 10 de abril), le regalamos 100 litros de gasolina, para que su viaje le resulte más económico.

\*Nuevo o usado.

Es una atención de:

**GARAGE SOUSA**

Concesionario de la Provincia de Segovia

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



El mercado de Segovia

## BAJA DE PRECIOS GENERALIZADA

Bastante público acudió ayer al tradicional mercado de ganados de nuestra ciudad, en el cual siguen bajando los precios del porcino en todas sus categorías, 2 pesetas el cebo y 5 los lechones. El vacuno también se encuentra en un periodo de baja que afecta principalmente a los añajos y terneras de vida. En ovino el lechal baja 5 pesetas más, mientras las restantes categorías se mantienen.

### PRECIOS

**PORCINO.**—Selecto, 118; Normal, 116; graso, 115; cerda desvieje, 88-93; lechón selecto, 215; lechón normal, 205.

**VACUNO.**—Añajos extra, 378; de primera, 358; de segunda, 338. Vacas extra, 225; de primera, 170; de segunda, 150. Terneras de leche de 125 kilos, a 450 pesetas; de más de 125 kilos, a 440. Terneras de pienso de 150-175 kilos, a 380 pesetas; de 175-200 kilos, a 370. Terneras de vida de cruce charolés, 275; pardo, 270; del país, 200.

**OVINO.**—Lechal, 300; recental, 225; pascual, 180; grandes, 165; ovejas, 45.

La cebada en destino a 17,80.

## Una despensa demasiado llena en la C.E.E.

La fisonomía de la agricultura europea se ha transformado mucho desde 1957, fecha de la firma de los tratados de Roma. Los diez países de la actual Comunidad contaban entonces con unos 19 millones de agricultores, que se han reducido actualmente a 8 millones. Los progresos técnicos han permitido un incremento de la productividad de un 8% anual hasta 1973 y de un 5% desde dicha fecha.

La política agrícola común (PAC) funciona desde hace 20 años, y sigue siendo la única política auténtica integrada a escala europea. En 1958, los seis países fundadores de la CEE habían definido tres grandes lí-

neas de acción en materia agrícola: primero, mejorar las estructuras agrícolas para hacerlas más competitivas; segundo, proteger a los agricultores europeos contra una competencia exterior a menudo falseada; y tercero, hacer que los países agrícolas fueran remuneradores, sin por ello favorecer el exceso de producción.

Los principales objetivos fijados por el Tratado se han alcanzado globalmente y hasta se han rebasado. Ello es válido especialmente para el incremento de la productividad, la estabilización de los mercados, la seguridad de los suministros y el aumento moderado de los precios de con-

sumo. En un mundo en que hay cada vez más pueblos que sufren hambre permanente u ocasional (en caso de mala cosecha), los europeos hasta han olvidado el recuerdo de las antiguas hambres. La constitución de stocks ha permitido a la Comunidad dejar de vivir sin prever el futuro. Así, cuando en 1973 el precio del trigo aumentó en un 70% en el mercado mundial, sólo experimentó una subida del 4 por ciento en la Comunidad Europea.

Pese a estos indudables éxitos, la PAC es regularmente objeto de críticas más o menos vivas. Es cierto que el nivel de vida de la población agrícola sufre una ligera disminución desde hace algunos años. También es cierto que el mecanismo de garantía de los precios agrícolas ha conducido a la constitución de excedentes estructurales en ciertos sectores, como en el de productos lácteos, que absorbe por sí solo cerca del tercio del presupuesto de la Comunidad.

La Comisión Europea ha tratado de corregir ciertos aspectos de la PAC a fin de adaptarla a las condiciones actuales. Aun negándose a imponer un límite artificial a la producción agrícola, la Comisión propone fijar las cantidades más allá de las cuales la garantía del precio actualmente concedida se reduciría o adaptaría, a fin de que los productores participen en el coste de liquidación de los excedentes. Estas cantidades se determinarán en función de las necesidades alimenticias de la Comunidad, pero también en función de los intercambios mundiales y de los esfuerzos por luchar contra el hambre en el mundo.

### EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

El mercado se desarrolló con mayor animación que los anteriores pues casi fue vendida la totalidad del ganado expuesto a la venta, unas 4.500 cabezas.

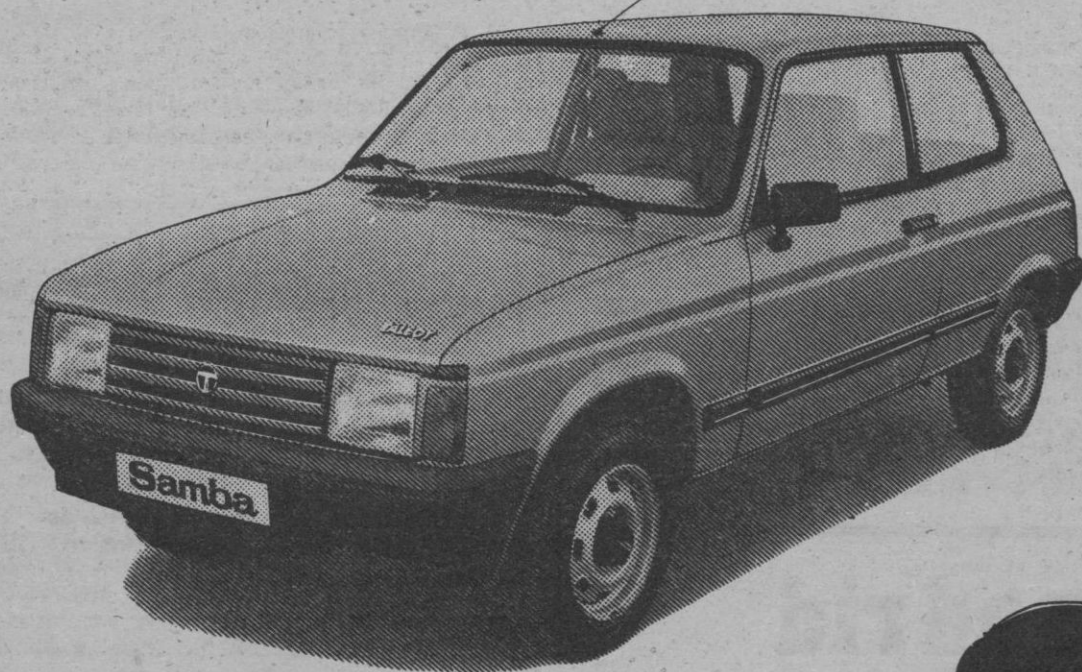
Se cotizaron las ovejas de clase extra para matadero entre 64 y 67 pesetas kilo vivo; las de primera, desde las 60 pesetas; ya de clase segunda, a partir de las 50 Ptas.; mientras que las de tercera, desde las 40; el de rendimientos bajos desde las 30, y el desecho entre las 18 y 20 pesetas.

En corderos los viejos, desde las 140 pesetas kilo vivo; los pascuales pesados, hasta las 165 pesetas; los pascuales ligeros, hasta las 180 y 190; los corderos recentales, hasta las 240, y los lechazos, desde 250, los de bajas calidades; hasta las 315 y 325 pesetas, los de clases superiores.

En ganado destino para vida se vendieron algunas ovejas emparejadas entre las 9.000 y 11.000 pesetas; ovejas próximas a parir, hasta 7.000 pesetas y ovejas vacías, desde las 5.000 pesetas unidad.

LUEVE

# TALBOT SAMBA ¡MENUDO COCHE!



- **MENUDA ECONOMIA:**  
5,3 L. (G.L. Gasolina Super),  
5,7 L. (L.S. Gasolina Normal).
- **MENUDA POTENCIA:**  
58 CV. (G.L.), 55 CV. (L.S.)
- **MENUDA CAPACIDAD:**  
Hasta 610 dm<sup>3</sup>.
- **MENUDAS PRESTACIONES:**  
Más de 150 Km./h..



LE INVITAMOS A VERLO Y PROBARLO EN:

# MOSA

Avenida de San Rafael, 42

SEGOVIA

CUELLAR:

NAVA DE LA ASUNCION:

NAVALMANZANO:

CANTALEJO:

SAN RAFAEL:

Talleres López

Accesorios GERMARI

Joaquín Maestro

Apolinar Gómez

Manuel Claver



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA

# TALBOT



## CRECE LA TENSION EN TORNO A LAS ISLAS MALVINAS

Puede producirse un enfrentamiento entre Inglaterra y Argentina

Nueva York.—Gran Bretaña pidió una reunión «inmediata» del Consejo de Seguridad por considerar inminente una invasión de las Islas Falkland (Malvinas).

«El Gobierno del Reino Unido tiene buenas razones para creer que las fuerzas armadas de la República Argentina están a punto de intentar la invasión de las Islas Falkland», dijo el em-

bajador Parsons en su carta al presidente del Consejo este mes, el representante de Zaire Kamanda Wa Kamanda.

Casi de inmediato Kamanda convocó a consultas a los miembros del Consejo, que se disponían a reunirse nuevamente para tratar de la situación en Cisjordania, y se acordó atender a la petición inglesa después de ese debate, en la noche del jueves.

El propio embajador inglés contó luego, en informal rueda de prensa, que manifestó a los otros miembros del Consejo que su propósito no era pronunciar arengas inflamatorias ni molestar a nadie, sólo impedir que ocurriera lo que parece estar a punto de ocurrir: un enfrentamiento entre Inglaterra y Argentina.

Por otro lado, en Buenos Aires, desde primeras horas de la tarde, ayer se produjo un aumento en el interés por el conflicto, siempre apuntando a medidas argentinas no dirigidas, precisamente, a una solución meramente dialogante.

El ministro de Defensa, por su parte, afirmó que se viven horas de inminente tensión en el secular enfrentamiento entre este país y Gran Bretaña por la soberanía de las Islas Malvinas. Efe

### Reagan, en perfecto estado de salud

Washington. — Después de ser sometido a un chequeo médico debido a problemas urinarios que padecía, el presidente Reagan se encuentra en perfecto estado de salud, según el comunicado oficial de la Secretaría de Prensa de la Casa Blanca.

El resultado fue tan positivo que un Reagan hambriento no pudo aguantar hasta su llegada de nuevo a la Casa Blanca y en el camino de vuelta en el helicóptero sacó de su portafolios un bocadillo de atún y se lo comió.- Efe.

## Plan de autonomía gradual para el Ulster

Londres.— El Consejo de Ministros británico aprobó ayer el plan del secretario para Irlanda

del Norte, James Prior, para una autonomía política gradual en el Ulster. Simultáneamente, dos soldados británicos murieron ayer en Londonderry, bajo el fuego de francotiradores.

El plan de autonomía gradual, que incluye la convocatoria de elecciones para una asamblea local, será presentado el lunes ante el Parlamento, pero sus grandes líneas han sido ya filtradas. Los principales partidos políticos han criticado sus propuestas.

La autonomía irá por fases, con unas primeras elecciones —seguramente en el otoño— para una asamblea con 78 escaños, que podrá tener debates y legislar en algunos aspectos menores. En la siguiente fase, claramente diferenciada, los poderes de esta asamblea irán en aumento, siempre que sus decisiones sean aceptadas por un 70% de sus miembros, una medida que garantizará un peso real a los representantes de la minoría católica norirlandesa.

### Francia

## Los socialistas controlan los medios audiovisuales del Estado

París.— El Gobierno socialista tampoco ha cortado el cordón umbilical que une, en Francia, al poder y a los medios audiovisuales. Un proyecto de ley que en breve será sometido a la aprobación de la Asamblea Nacional, crea una alta autoridad que tendrá en sus manos todos los poderes sobre la radio y TV del monopolio. Seis de los nueve miembros de ese organismo serán nombrados por el presidente de la República, François Mitterrand, y por el de la Asamblea Nacional, el dirigente socialista, Louis Mer-maz.

### El Salvador

## La Democracia Cristiana se resiste a dejar el Gobierno

San Salvador.— El presidente de la Junta de Gobierno de El Salvador, José Napoléon Duarte, ha manifestado que él y la Democracia Cristiana se mantendrán en el poder, ya que obtuvieron más votos que cualquier otro partido por separado.

Estas declaraciones de Duarte se deben a que los cinco partidos opositores de derecha, que compitieron contra la Democracia Cristiana en las elecciones del domingo pasado, estudian la formación de un «Gobierno de unidad nacional» y han proclamado su deseo de que Duarte abandone el poder.

Sobre un posible diálogo con los grupos izquierdistas, el presidente de la Junta de Gobierno ha señalado que no puede negociar con las metralletas sobre

la mesa. En opinión de Duarte, para dialogar con la izquierda es preciso que los guerrilleros depongan las armas y acepten las reglas del juego democrático.- Efe.

### MOVIMIENTO INTERNACIONAL EN FAVOR DE LA PAZ EN CENTROAMERICA

Washington.— Ha comenzado en Washington un movimiento internacional en favor de la pacificación de centroamérica, principalmente El Salvador. Los actos han comenzado con el ayuno y oración de doce personalidades, entre las que se encuentra Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz 1980.

JUNTO AL CASINO DE MADRID

RESIDENCIAL

## "LA HERRADURA"

Viviendas de calidad en una zona privilegiada de Torrelodones,

- Estudios y apartamentos de uno y dos dormitorios.
- Salón con chimenea francesa.
- Piscina.
- Zonas ajardinadas.
- Sauna.

Y muchas cosas más que usted podrá adquirir desde 240.000 pts. de entrada, pagando el resto en cómodas mensualidades.

Si quiere ser un hombre afortunado, busque «La Herradura»



Informa **protorre** s.a.

Carretera estación, s/n. Tel. 859 19 32 TORRELODONES  
Incluso sábados y domingos.

## SOLO FICHET TIENE CONCESIONARIOS PROPIOS

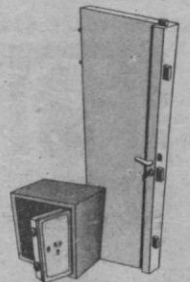
CONCESIONARIO EXCLUSIVO EN EL SECTOR.  
**FICHET**  
PUNTOS FUERTES



¿Quién le atenderá mejor, una persona que tiene muchos negocios o una persona que sólo tenga uno? El distribuidor de Fichet, sólo piensa en Fichet, es su única ocupación. Por eso usted es para él lo más importante. A la hora de comprar una puerta, entre otras cosas, piense quién le dará mejor servicio: Una tienda que tiene cientos de productos y muchas marcas o un concesionario oficial de Fichet que sólo tiene lo mejor, que únicamente tiene Fichet.

**FICHET**  
PUNTOS FUERTES  
CENTRO DE SEGURIDAD

**FICHET SOLO FICHET**



Plig. Ind. El Cerro Peñalara, 4 Segovia Tel.: 911 - 42 01 66/62



CICLISMO

SOBRE DOS RUEDAS

Pedro Delgado Robledo, el ciclista profesional de esta tierra, acude a su residencia segoviana siempre que existe algún espacio entre carrera y carrera. Ahora, tras rodar durante muchos kilómetros por tierras de Cata-



Pedro Delgado: a la Vuelta a España

luña, hemos conversado con él haciendo un pequeño balance de lo que hasta ahora ha logrado

PEDRO DELGADO:

«De aficionado a profesional el salto no es muy grande»

NOTICIAS: Antonio Prieto; ni el dolor pudo con él.--La hierba de La Albuera espera una semana más.--En el Ayuntamiento, concordia.--El judo al Campeonato de Castilla.--Hierros Horcajo-C.B.S. y Jesuitinas, ganaron en Cuenca.--Fútbol sala UNICEF.

dentro del campo profesional en las filas del equipo Reynolds.

¿Se nota mucho el cambio del campo aficionado al profesional?

— El «salto» no es muy grande. Se nota, quizás, en los kilómetros, que son más y, sobre todo, en que ves correr con una mayor inteligencia, porque se trabaja mucho más en equipo.

¿En qué pruebas has participado en estos dos meses que llevas con los nuevos compañeros?

— Debuté en la prueba Costa de Azahar, logrando el sexto puesto en la general y el segundo en la montaña. Corrimos dos clásicas en Valencia y posteriormente la vuelta a las tres provincias donde fui líder de la montaña durante toda la prueba y al final ocupé el tercer puesto. Marchamos después a correr la París-Niza, y no sé si debido al infernal tiempo que nos hizo, lo cierto es que tuve muchos problemas con una rodilla que me

impidieron actuar de forma normal. En la Milán - San Remo hube de retirarme.

La última prueba fue la Semana Catalana de Ciclismo donde participamos 70 corredores. En la etapa prólogo ocupé la 10.ª plaza y en la primera el puesto 14. La segunda etapa, dividida en dos sectores, hice el doce y el 7.º en la contra reloj. En la tercera tuve mala fortuna, ya que estuve escapado durante muchos minutos y al final, casi ya en la meta, me alcanzaron y ocupé el puesto catorce. La cuarta fue la «debacle» de los corredores españoles. A los de nuestro equipo nos mandaron quedar atrás porque Laguía iba el primero y no interesaba tirar. Yo perdí mi octavo puesto en la clasificación general y en la última etapa, pese a ser séptimo, hube de conformarme con el décimo quinto lugar de la general.

Y A PARTIR DE AHORA

—Y tras unos pocos días de descanso de carreteras, ya que no de entrenamientos, ¿qué vas a hacer ahora?

—Mañana y pasado vamos a correr en Navarra dos pruebas clásicas. El domingo siguiente vamos al gran premio de Amorebieta y seguidamente damos comienzo a la Vuelta a España.

—¿Qué posibilidades tiene el equipo Reynolds en esa Vuelta a España?

—Pues todo depende de que la racha de mala suerte que llevamos cambie alguna vez. Ahora tenemos lesionados, por diferentes motivos, a Arroyo y Suárez Cuevas que están escayolados y algún otro que por enfermedad, aún no pudo coger la bicicleta lo necesario. De cualquier forma opino que en esta ocasión la Vuelta puede y debe tener «color» español.

—¿Cuántos kilómetros lleva hechos Pedro Delgado desde que comenzó su etapa profesional?

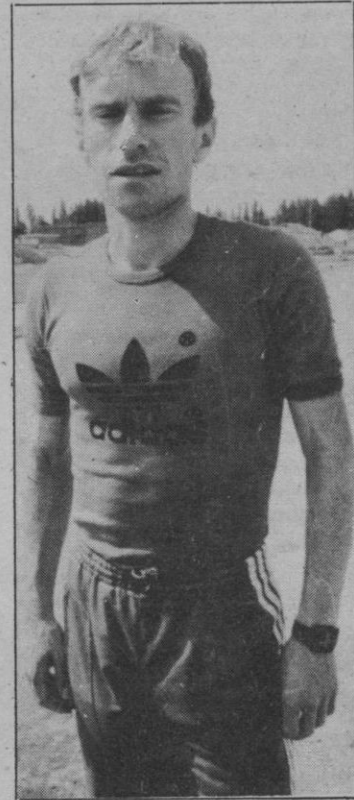
—Debo de estar entre 7.500 y 8.000. En esta misma época como aficionado no tendría más de tres mil. Pese a ello ahora me encuentro mejor preparado.

NOTICIAS

ANTONIO PRIETO

No pudo ser. El corredor de Hontoria, el hombre que lo da todo en cada prueba que disputa, no pudo estar entre los primeros, como se preveía, en el Campeonato del Mundo de Cross. Todos pudimos ver a través de la «Tele» cómo el segoviano ocupaba las primeras plazas en las dos vueltas iniciales. Posteriormente comenzó a perder puestos hasta concluir la carrera lejos de los puestos de cabeza y mucho más atrás de lo que en un corredor de sus posibilidades es habitual. Hasta

ahora no hemos tenido ocasión de enterarnos qué fue lo que ocurrió en Italia y es el padre del corredor quien nos lo cuenta. «Antonio salió a correr con muchas ganas y se colocó en cabeza. Pero al comenzar la tercera vuelta empezó a sentir dolores en el costado, seguramen-



Antonio Prieto: un deportista de excepción

te debido a una faringitis que el día anterior a la prueba se le produjo. El entrenador le pidió en varias ocasiones que se retirara debido a que su estado no era el mejor para estar corriendo. Sin embargo Antonio se aguantó el dolor y no quiso retirarse porque decía que había posibilidad de lograr un punto más en la clasificación por equipos, y pese a entrar mal clasificado puntuó».

Antonio Prieto Velasco: Un deportista segoviano «asi» de grande.

FUTBOL

UNA SEMANA MAS

Prácticamente todas las semanas les decimos lo mismo desde hace ya unos meses: «El próximo lunes comienzan las obras en el campo de juego de La Albuera». Bueno, pues ahora parece que ya va en «serio» y que el próximo lunes, si el tiempo no lo impide, comenzarán las obras en La Albuera.

PONERSE DE ACUERDO

Ayer, uno de los concejales que está en el Ayuntamiento para trabajar, Félix Sandoval, presidente del Patronato Deportivo Municipal, reunió a directivos de algunos de los clubs que normalmente van a utilizar el «nuevo» campo de fútbol y a los

de atletismo. Se intenta, de esta forma, eludir posibles enfrentamientos que pudieran estar ocasionados por un uso indiscriminado de dicha instalación en el mismo día y a las mismas horas. Es una forma de adelantarse a cuestiones que pudieran derivar por cauces poco deportivos. Pese a la «campana», el Ayuntamiento, deportivamente hablando, funciona. Los del «recurso del pateleo» son... otra cosa.

JUDO

CAMPEONATO DE CASTILLA INFANTIL

El próximo fin de semana el judo de Castilla se dará cita en Madrid, ya que en el gimnasio del INEF, se va a disputar el Campeonato de Castilla en su categoría infantil. Siete judokas del Club de Judo Hermanos Merino estarán en la citada competición, a la que acuden por vez primera. A ver cómo se «defienden» los chavales.

BALONCESTO INFANTIL

HIERROS HORCAJO-C.B.S. Y JESUITINAS, GANARON

Ya anunciamos hace unos días que los equipos infantiles segovianos de mini basquet, acudían a Cuenca, donde se iba a celebrar el Campeonato de España —fase de sector—, en su categoría infantil. Pues bien. Ayer se celebraron los primeros encuentros y niños y niñas segovianos lograron sendas y concluyentes victorias. El equipo «Hierros Horcajo-C.B.S.», venció al representante de Cuenca por 87-55. El marcador no merece la pena comentarle. La superioridad de los minibasquetistas segovianos fue determinante.

Por su parte, el equipo infantil, categoría femenina, de Jesuitinas, cuya cantera, de la mano de Félix Gómez Monja, no parece que pueda acabarse nunca, logró otra destacada victoria, ya que venció al representante de Cáceres por 61-50. En ambos casos: Felicidades. Hoy ambos conjuntos volverán a jugar; los chicos lo harán frente a Maristas de Guadalajara, cerrándose el próximo domingo la competición.

FUTBOL SALA

TORNEO UNICEF

El próximo sábado, que es tanto como decir mañana, a partir de las 8,30 de la tarde y continuando ininterrumpidamente hasta las 2,30 de la madrugada, comenzarán a disputarse los encuentros correspondientes al Torneo Unicef, de fútbol sala, que cuenta con la inscripción de 32 equipos. Todos los partidos se disputarán en el pabellón deportivo E. Serichol. El torneo se extenderá a lo largo de cuatro fines de semana, y como novedad a destacar señalar el hecho de que antes de disputarse los encuentros finales, se jugarán dos partidos de pelota. Lo que no deja de ser interesante y «novedoso» dentro del fútbol sala.

J. M.ª



**CRISTOBAL Decoración,** en General Santiago, 6, junto Regimiento de Artillería, le ofrece una amplia exposición de muebles en todos los estilos, muebles de encargo a medida e instalaciones comerciales, puertas de seguridad, puertas para el interior de su vivienda, puertas plegables, ventanas, lámparas, muebles auxiliares y demás objetos para la decoración de su hogar.

**SOCIEDAD DEPORTIVA GIMNASTICA SEGOVIANA**



ESTADIO DE LA ALBUERA

Domingo, 4 de abril de 1982, a las 5,15 de la tarde, CAMPEONATO DE LIGA, JORNADA 27.ª, 1.ª REGIONAL PREFERENTE:

**VILLAVERDE, C. F. - S. D. G. SEGOVIANA**

Venta de localidades en sitios de costumbre y en las taquillas del Estadio una hora antes del partido.

*Este partido es el más trascendental de todos cuantos quedan que disputar ya que nuestros rivales, que tienen las mismas aspiraciones de cara al ascenso, vendrán a conseguir el triunfo que además les supondría desquitarse de la derrota de la 1.ª vuelta. Todo ello nos impone, como buenos aficionados, volcarnos con nuestro equipo y entre todos conseguir la victoria.*

*¡Aficionado! El domingo esperamos tu asistencia; nuestros jugadores necesitan de tu apoyo y además podrás presenciar un gran encuentro.*

COMUNICADOS

Todos aquellos socios y simpatizantes que tengan posibilidades y deseen colaborar en la venta de papeletas para el sorteo del PANDA, se les ruega pasen por el domicilio del Club con el fin de retirar los tacos que crean oportunos. A todos de antemano agradecemos su ayuda.



**CRISTOBAL Bricolage,** en Ezequiel González, 31, frente estación de Autobuses, tiene a su disposición frentes e interiores de armarios. Molduras, rodapiés, barandillas para escalera y todo tipo de torneados, muebles para construirse usted mismo, aglomerados y tableros cortados a la medida que usted desee; material para trabajos manuales: en estaño, escayola, arcilla, pasta de papel, miga de pan, macramé, armaduras para pantallas luz, barras de cortinas, toalleros, repisas, apliques y todo lo necesario para su cuarto de baño, marcos para cuadros adaptables a todas las medidas, rinconeras, estantes, camillas, tableros recortables a següeta.



Los clubes rompen las negociaciones con la AFE

## ¿JUGARAN LOS JUVENILES PARA IMPEDIR LA HUELGA?

Los clubes de fútbol no aceptan una tercera huelga de jugadores para el próximo 11 de abril y rompen toda posibilidad de negociación con la AFE. Para adoptar esta postura se reunieron ayer los presidentes de los clubes de primera, segunda y segunda B, quienes decidieron además celebrar la jornada de Liga «con la plantilla de juveniles o aficionados», caso de que los profesionales, en parte o en su totalidad, se nieguen a jugar. El Real Madrid, inmerso en decisiones electoralistas de última hora, regresó a la Federación y envió su representante, en este caso Luis Martínez Laforgue, con la intención, además, de acudir cuantas veces sea preciso.

Cinco horas duró la reunión de presidentes, a la que no asistieron, como dato destacado, los representantes de Zaragoza, Real Sociedad y Atlético de Madrid, además de otros 20 clubes. Previamente a su celebración se suponía que la postura a adoptar sería de fuerza. El argumento utilizado por los representantes de clubes era que los seis puntos que la AFE presentó como motivación para solicitar la huelga no se corresponden con los que firmaron los jugadores en actas notariales. Así, los presidentes se suponen cargados de razón y optan por medidas de disuasión que posiblemente no lleguen a producirse. Las medidas en síntesis eran las de celebrar los encuentros, con juveniles o aficionados, y no negociar con la AFE. Sin embargo, y a

pesar de que los clubes, a través de su portavoz, Ramos Costa, presidente del Valencia, quisieron dar una imagen de unanimidad y fortaleza, ésta se comenzó a romper con rapidez. Algunos presidentes dudan de la oportunidad de alinear a juveniles cuando sus equipos se jueguen un descenso o un título de Liga. Es el caso del Spórting, quien aduce problemas de «pureza de la competición». Es difícil creer que el Spórting, con la segunda división pisándole los talones, acepte jugarse con juveniles el descenso. Más difícil, resultaba para otro presidente, «que lo haga el Barcelona con la posibilidad de alcanzar el título de Liga», si bien es cierto que Núñez se mostró firme en sus declaraciones, llegando incluso a afirmar que la AFE era culpable de los males del fútbol y aludiendo al comportamiento de centrales sindicales como responsables de la mala marcha económica del país. Núñez, como solución, aportó la de copiar los comportamientos de los japoneses.

Referente a los pagos a futbolistas, las noticias son discrepantes, por cuanto si la Federación manifiesta haber pagado todo, la AFE calcula unos pagos cercanos a los 80 millones. Soprendentemente, Ramos Costa, y referente al tema de la cantidad de seis millones que la Federación pagaría a la AFE en compensación por el partido internacional que ésta tenía pensado celebrar, afirmó que la AFE no los ha cobrado porque no ha querido.



ESPAÑA 82

### Eurovisión no transmitirá íntegramente la ceremonia inaugural

Barcelona.— La ceremonia inaugural del Mundial-82 no se televisará en directo íntegramente para la red de Eurovisión. El resto será grabado y ofrecido posteriormente, según informó Vilaseca, responsable de deportes de la Generalidad, al parlamento catalán en una reunión de la comisión de política cultural. Televisión Española sí lo retransmitirá.

La ceremonia inaugural se iniciará a las 17,45 horas del día 13 de junio. Durará unos cincuenta minutos y Eurovisión sólo ha contratado la retransmisión en directo a partir de las 18,25 horas. La ceremonia comenzará con un desfile de gigantes, que inmediatamente dará paso a la suelta de globos que componen las banderas y que dejarán al descubierto las palabras de bienvenida y las inscripciones «Mundial FIFA» y «España-82».

El señor Vilaseca señaló, a preguntas de los diputados, que se estaban haciendo gestiones para que en la ceremonia no sólo hubiera discursos del Rey y de Joao Havelange, presidente de la FIFA, sino también de Jordi Pujol, presidente de la Generalidad de Cataluña. Asimismo indicó que también se intentaría conseguir el que sonara el himno de «Els Segadors».

Fórmula 1

## Presentado el Libro Blanco de la F.E.A.

Ayer por la tarde convocó la Federación Española de Automovilismo una conferencia con los medios informativos para dar cuenta de la publicación de un Libro Blanco sobre el Gran Premio de F. 1 de 1982. Presidía la mesa el titular de la Federación, señor Sandro Rocci, y los federativos Jesús Sainz, Rafael Valcárcel, Ruiz Giménez y Klaus Börrer, acompañándoles el ex presidente y actual vicepresidente de la Internacional, príncipe de Baviera.

Antes de pasar al turno de preguntas, el presidente de la F.E.A. hizo una amplia exposición de los trabajos realizados y, como él dijo, no se citaron más que hechos comprobables por la documentación existente sobre el tema.

Lo que parece incontrovertible es que la Federación Española de Automovilismo, cuando se hizo cargo de la Federación

encontró que no había G.P. de España de F. 1 por una serie de problemas que poco a poco se fueron venciendo hasta llegar al momento actual en que se están celebrando una serie de conversaciones con el RACE, propietario del circuito, con ofertas y contraofertas económicas.

Dado que la no celebración este año del Gran Premio de F.1 conllevaría, casi con seguridad absoluta, la no celebración de Grandes Premios en bastante tiempo, es de desear que estas conversaciones que se están realizando desemboquen en un acuerdo del que parece no se está muy lejos prácticamente, aunque las situaciones o acciones personales de algunos parezcan alejarlo.

En estos momentos, el día 5 se puede firmar en Londres con la FOCA la celebración del Gran Premio, o al menos eso ha dicho la Federación Española.

## Telegramas deportivos

BOXEO

Los Campeonatos de España amateur ya tienen finalistas. En el peso mosca llegaron conforme a lo previsto, y de acuerdo con los pronósticos, los dos mejores púgiles del peso: son, claro, el madrileño Agapito Gómez y el santanderino Julio Gómez, quienes en las semifinales celebradas esta noche apenas si han encontrado resistencia. Menos encontró Agapito en Faustino Jiménez que Julio Gómez en el almeriense Cristóbal Pascual.

En los gallos también tenemos finalistas en Nicolás Cortés de Almería, y Gómez Cuello, de Santander.

del torneo de Montecarlo, valedero para el Grand Prix.

PATINAJE

El soviético Andrei Rybine, de diecisiete años, estableció un nuevo récord del mundo junior de patinaje velocidad en la distancia de 1.000 metros, con 1 m. 16 s. 28-100.

Esquí

### NIEVE EN POLVO EN LA PINILLA

Nieve en polvo recién caída de 15 a 30 centímetros de espesor augura un buen fin de semana para los aficionados al esquí en la estación invernal de La Pinilla. Los accesos a las pistas están abiertos y se encuentran en buen estado. Funcionan un telecabina, un telesilla, tres telesquíes y dos telesquíes portátiles.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señalizaciones de los semáforos.

es un Consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TENIS

Después de cinco meses de inactividad, el tenista sueco Bjorn Borg reaparecerá frente al italiano Paolo Bertolucci en la primera ronda de calificación

## CLASIFICACIONES

BALONCESTO

LIGA NACIONAL

TERCERA DIVISION MASCULINA

	J	G	E	P	F	C	P
Gromber.....	21	17	0	4	1714	1224	34
Caja Rural.....	21	13	3	5	1510	1212	29
Duero Deportes Felo..	21	14	1	6	1727	1507	29
Frinca.....	21	14	0	7	1871	1510	28
Sarabris.....	21	13	0	8	1251	1223	26
Independ. Nordicosa..	21	10	1	10	1539	1479	21
Castilla Nordicosa...	21	9	0	12	1553	1729	18
Cafe 12 L. Cano.....	21	8	1	12	1472	1493	17
Glufare.....	21	7	1	13	1308	1504	15
Arévalo-Dosa.....	21	7	1	13	1412	1692	15
Video-Lid.....	21	6	0	15	1212	1484	12
CUELLAR M. VICENTE...	21	4	0	17	1213	1725	8

### CLASIFICACION FINAL

BALONMANO

LIGA NACIONAL

SEGUNDA DIVISION MASCULINA

	J	G	E	P	F	C	P
Leganés.....	20	15	1	4	547	399	31
CAJA AHORROS SG.,..	20	14	1	5	480	402	29
E.M.T.....	20	13	3	4	510	425	29
Caja Provincial....	20	13	1	6	507	469	27
Medicina.....	20	10	0	10	476	478	20
Verinsa.....	20	8	2	10	476	478	18
La Salle.....	20	9	0	11	446	479	18
San-Gar.....	20	8	1	11	476	471	17
NAVA ASUNCION SG.,.	20	8	1	11	515	520	17
Sarabris.....	20	6	0	14	445	489	12
Parriego-Foster....	20	1	0	19	402	652	2



LA SEÑORA

## Doña María Martín Olombrada

Falleció en Segovia el día 1 de abril de 1982

A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo don Manuel Corredera García (inspector jefe del Cuerpo Superior de Policía); hijas María-Asunción y María de los Angeles Corredera Martín; hijo político don Francisco Soto Mínguez; nietos; hermanos don Segundo y don Fernando Martín Olombrada; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 2, a las 5,30, desde la residencia sanitaria hasta la iglesia parroquial de San Miguel, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio tendrá lugar mañana, día 3, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.



## Rafael Alberti, de acuerdo en que los cantautores pongan música a los poetas

«Sólo los cretinos de los poetas abstractos están en desacuerdo con que los cantautores pongan música a los poetas», ha declarado a «Efe» Rafael Alberti.

Alberti hizo estas afirmaciones tras un recital de «Aire y canto de la poesía a dos voces» ofrecido en el rectorado de la Universidad Politécnica, con el que inicia la actividad cultural que lleva por título «Los lunes de la Politécnica».

En este espectáculo, junto a Nuria Espert, Alberti canta algunos de sus poemas con las músicas que para ellos compusieron Paco Ibáñez y Joan Manuel Serrat, dando respuesta en la práctica a los poetas que han criticado públicamente lo que

llaman «La utilización de los grandes poetas por parte de los cantautores».

«No estar de acuerdo con ello, continuó, sería tanto como estar en desacuerdo con los poetas griegos, por ejemplo. Desde Píndaro, la poesía nace para ser cantada. Los que se manifiestan en contra son poetas escondidos, cuya poesía nadie reclama para dar al pueblo».

«Aire y canto de la poesía a dos voces» recoge obras de poetas españoles desde el siglo XV hasta hoy, con un gran hueco que señala el propio Alberti: «Hay que saltarse todo el siglo XVIII y prácticamente el XIX, hasta llegar a Bécquer y Rosalía».—Efe

## Argentina Estreno mundial de un ballet sobre un cuento de Borges

El estreno mundial de un ballet basado en el cuento «Las ruinas circulares» del escritor argentino Jorge Luis Borges, tuvo lugar anoche en Buenos Aires.

El acontecimiento coincidió con el acto de inauguración de la VIII Feria Internacional del Libro que se celebrará en esta capital del 2 al 19 de abril.

El ballet fue interpretado por los bailarines principales del Teatro Colón, Guillermina Tarsi y Alejandro Totto y se ofrecerán funciones diarias mientras dure la Feria del Libro.

La música es de Bruno D'Ascoli, la coreografía de Mauricio Wainrot y la escenografía y vestuario de Hugo de Ana.

También tomarán parte en la representación los bailarines solistas Pablo Aguilera, Héctor Mohr y Alejandro Sinopoli en los papeles de «El fuego, El hombre, El sonado, Los discípulos y El narrador».—Efe

## Monografía sobre Andrés Segovia publicada en la Unión Soviética

Se ha publicado en la Unión Soviética una monografía sobre el guitarrista español Andrés Segovia, de la que es autor M. Vaisbord.

El autor del estudio monográfico afirma que gracias a Andrés Segovia, la guitarra clásica ha conquistado todo el mundo, y por ello le califica de «Colón de la guitarra».

Por otra parte, el primer canal de la «Televisión Central» de la Unión Soviética emitió un reportaje titulado «La maravilla llamada flamenco» con la actuación de Lucero Tena en un tablao madrileño.—Efe

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

PIDE LA DISOLUCION DE LAS CORTES

Cecilio Garcirrubio, que viene interrogando a los más distinguidos parlamentarios sobre el momento político y temas de más palpitante, ha obtenido las siguientes interesantes manifestaciones del diputado radical don Basilio Alvarez:

Ha dicho este señor que cree que es urgente la disolución de las Cortes, porque estima que su tendencia sectoraria no responde a los verdaderos sentimientos del país. «Las Cortes, no ya las Constituyentes, sino las ordinarias —ha dicho—, han de reflejar precisamente la opinión de los más y no el criterio partidista de los menos, como ahora ocurre».

Cree que el resultado de unas nuevas elecciones sería muy distinto al anterior, si, como es de esperar, el cuerpo electoral no se muestra tan cohibido y no deja, como antes, paso franco a la extrema izquierda.

El sentido en que habrá de cambiar la opinión, a su juicio, es el de hacer unas Cortes que permitan gobernar de una manera democrática, pero dentro de unas normas de orden, de absoluta legalidad, de imperio de la justicia y de respeto a lo que puede y debe ser respetado, porque no se puede olvidar —dice— que la soberanía de las Cortes es una derivación de la soberanía del pueblo.

Cree que en los actuales momentos debe hacerse una política contemporalizadora, y que un Gobierno que armonice las tendencias, dando al concepto liberal su verdadero sentido, sería el que resolviera la situación.

## Efemérides

- 1115 Conquista de Palma de Mallorca a los moros por fuerzas catalanas a las órdenes de Berenguer I, conde de Barcelona.
- 1512 Ponce de León toma posesión de la Florida en nombre de la Corona de Castilla.
- 1792 Se instituye el dólar norteamericano.
- 1930 Fallece en Madrid el compositor chileno Osman Pérez Freire, autor, entre otras piezas musicales, de «Ay, ay, ay».
- 1934 Manuel Azaña funda el Partido de Izquierda Republicana, del que fue designado presidente.
- 1974 Fallece el presidente francés Georges Pompidou.

SEMANA HISPANO-LUSO-BRASILEÑA DE VACACIONES-COLOQUIOS para

## ABOGADOS, NOTARIOS Y REGISTRADORES DE LA PROPIEDAD y sus familiares

Tendrá lugar en el HOTEL PALACE (Gran Lujo) de MADRID, entre los días CATORCE al VEINTIUNO de MAYO próximo, coincidiendo con las fiestas de San Isidro. Incluye visitas a Toledo, Segovia, La Granja de San Ildefonso, El Escorial, Valle de los Caídos, Palacio de Oriente, Museo del Prado, Palacio de Justicia, coloquios sobre problemas jurídicos y profesionales, baile y cena de gala, etc.

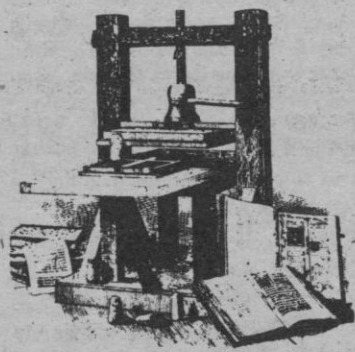
¡DISFRUTE VD. CON SUS FAMILIARES DEL MAS DISTINGUIDO Y SELECTO AMBIENTE DE VACACIONES Y RELACIONES PROFESIONALES! Plazas limitadas

El plazo de solicitudes termina el próximo día VEINTE de ABRIL, debiendo dirigirlas, por escrito, al promotor: D. Angel Ruiz Cano-Cortés, c/ Bravo Murillo, 152 - 2.º derecha, Madrid-20.

Precio por persona: 65.000 pesetas.

Los principales Colegios Profesionales de España, Brasil y Portugal tienen el Programa de esta SEMANA, pudiendo los interesados solicitar de los mismos la oportuna información.

Se organizará otra SEMANA DE VACACIONES del DOCE al DIECINUEVE de noviembre. Los interesados pueden solicitar ya reserva de plaza.



## Colección AMBITO CASTILLY LEON

La más actualizada biblioteca en torno a la cultura regional

**Autores:** ALARCOS LLORACH - Valentin CABERO - Ramón CARANDE - R. GRANDE DEL BRIO - J. JIMENEZ LOZANO - Fernando MANERO - José Luis MARTIN Emilio SALCEDO - Marcelino SANCHEZ - Julio VALDEON.

**Temas:** Historia de Castilla y León. El espacio castellano-leonés. Escritores contemporáneos en Castilla y León. Ecología. Vida popular en Castilla y León a través del arte... ANTROPOLOGIA, ECONOMIA, COMPORTAMIENTO, TRADICION, LENGUA.

Libros de aparición mensual  
De venta en librerías. 325 pvp.



### Suscripciones:

Deseo suscribirme a los diez volúmenes de 1982 (2.750 ptas. contra reembolso)

Don \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

AMBITO. Arte y Ediciones. Miguel Iscar, 13- Telf. 223857 - Valladolid



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso. Teléfono 422759.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 424533.

SE alquilan habitaciones independientes, con derecho cocina. Teléfono 420334.

ALQUILO garaje-taller en Boceguillas, kilómetro 118. Teléfono 543063.

ALQUILO local calle Potenda, 4. Teléfono 411732.

FUNCIONARIO necesita en alquiler chalet o casa de pueblo acondicionada con garaje y jardín, cercanías de Segovia. Escribir Apartado de Correos 205, Segovia.

ALQUILO piso amplio amueblado, céntrico. Cervantes, 3 (tienda).

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 424632.

## COMPRAS

PARTICULAR compra máquina de coser de pedal. Teléfono 427582.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## GANADOS

VENDO caballo de silla español. Razón: Teléfono 164335.

VENDO sementales Charolais puros en El Espiñar. Teléfono 181337, y Madrid teléfono 2343280.

VENDO dos vacas mixtas recién paridas. Félix Gómez Barroso. Trescasas.

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25, 1.º 425358

LLANCASA. Oficina, despachos, estudios, consultorios etc. Gobernador Fernández Jiménez. Facilidades.

LLANCASA. Piso 4 dormitorios, calefacción individual, barato. Barrio El Carmen.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

## TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija, media edad, responsable; abstenerse sin informes. Juan Bravo, 2, portería, o teléfono 424892, horas oficina.

SE necesitan asistentes hasta 8 tarde. Fernández Ladreda, 26, 4.º E. Teléfono 415067.

CONFECCIONES Lugomari. Vd. puede trabajar en su casa, gane 9.600 pesetas semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y su provincia: Ezequiel González, 15 (frente Estación Autobuses). Teléfono 414036. Segovia.

SE necesita asistenta, dos días a la semana, con informes. San Carlos Borromeo, 3, bajo.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

¡¡OFRECEMOS!! A persona responsable y que no le asuste el trabajo, oportunidad única de establecerse como profesional autónomo. No importa ramo de procedencia pero sí experiencia en temas comerciales, que aporte oficina y pequeña cantidad en garantía. Nuestro negocio está basado en productos de consumo diario ya introducidos en el mercado nacional. Los ingresos para el primer año son de 4.500.000 beneficios netos, siendo esta oferta en exclusiva garantizándola mediante contratos, a la persona idónea. Solicitaremos datos previos a información. Contacto: Teléfonos (93) 3233104 y 3233304.

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono 412726.

MUJER si te interesa trabajar distribuyendo moda, llámame al teléfono 2564438, prefijo 91, tardes, o bien preséntate los viernes de 9,30 a 2 en Madrid, calle de la Orden, 23 (Metro Cuatro Caminos), preguntar Srta. Flori.

## TRASPASOS

TIENDA prendas señora, modernísima instalación, cualquier ramo, calle primer orden, imposible atender, ocasión, precio instalación. Informa: Miguel Tovar.

LOCAL comercial en calle Infanta Isabel, ideal para bar o similar. Teléfono 415518 (horas comercio).

TRASPASO Hostal en Villacastín. 19 habitaciones, 31 plazas. Teléfono 107095.

BAR, poca renta, bien situado, en Valladolid. Razón: Teléfono 983-201982 (tardes 5 a 8).

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

COCHERA necesito, proximidades plaza Mayor. Teléfono 424892, horas oficina, y Juan Bravo, 2, portería.

TRATAMIENTOS enfermedad arizonas. Garantía absoluta. Santiago. Fuente del Príncipe, 5, 1.º B, La Granja.

## VEHICULOS

COSECHADORAS de cereales reparadas y reacondicionadas. New Holland modelos 1.530, 1.540 y 1.545. M y F 227. Claas y Claixon M-135 y M-122. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria Plasencia, Km. 89. 414826.

SE vende Dyanne-6, matrícula SG-1897-C. Teléfono 429349.

PEUGEOT 504, Citroen GS, Renault 12, Seat 127, Simca 1200. Teléfono 424681.

A particular. Seat Sport 1430, extras, cuidadísimo. Teléfono 412685.

## VENTAS

SE venden vivienda a estrenar y casas viejas. Teléfono 415703.

SEMILLAS de flores y hortícolas, bulbos de gladiolos, dalias, gloxinias. Floristería El Jardín.

VENDO dos pisos, uno con plaza de garaje. Teléfono 425220.

ARTESANIA mimbre y junco para toda clase de muebles. Cestería Segoviana, José Antonio, 3. Teléfono 425449.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

VENDO piso a estrenar en Conde Alpuente, de 4 dormitorios y plaza garaje. Teléfono 429718.

VENDO finca con naves ganaderas de porcino en Los Huertos, agua y luz. Teléfono 429351.

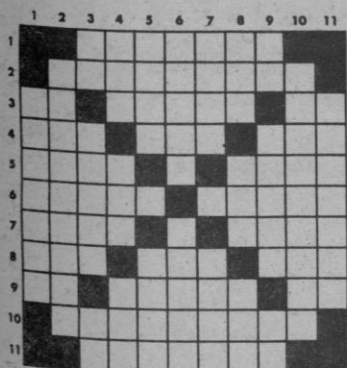
¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Telf. 426847.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Quito, prescindo de una cosa. 2: Pérdida de electrones experimentada por un elemento o ión en beneficio de otro. 3: Consonante repetida. Cerebro (PI). Al revés, letra del alfabeto griego. 4: Nombre de consonante. Escuchar. Preposición inseparable que indica antelación, prioridad o encarecimiento. 5: Mamífero rumiante cérvido propio de los países septentrionales. Sacerdote de los tártaros occidentales. 6: Preposición inseparable que significa entre o en medio. Ciudad de Italia. 7: Adverbio antiguo, que significa diviamente, con trabajo. Fue afuera. 7: Entregas. Tueste. Al revés, nota musical (PI). 9: Antigua lengua de Provenza. Figurado, golpea una cosa o da repetida y violentamente contra ella. Interjección. 10: Confirme el juez ciertos actos y convenios de las partes, para hacerlos más firmes y Solemnes. 11: Agujerear, perforar.

VERTICALES. — 1: Dícese del día en que están cerrados los tribunales. 2: Compositor francés de operetas del siglo XIX, tales como «Los Cuentos de Hoffman». 3: Preposición inseparable. Ser (PI). Exclamación. 4: Cierta flor en heráldica. Al revés, Iglesia catedralicia. Dueño. 5: Inventario. Ave de rapina, de la familia de las falcónidas. 6: En Cataluña, casa de campo con tierras de labor y ganados. Devasta. 7: En la antigua cirugía, líquido seroso que exhalaban ciertas úlceras malignas. Al revés, caudal que lleva la mujer al matrimonio. 8: Al revés, preposición. Al revés, afluyente del Miño. Oficial del ejército turco. 9: Vocal repetida. Nombre dado también a la diosa griega Atenea. Antigua ciudad sumeria. 10: Regularice. 11: Conforta, restablece las fuerzas.

## SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: EIL- mino. 2: Oxidación. 3: FF. Sesos. OR. 4: Ete. Oir. Pre. 5: Reno. Lama. 6: Inte. Mi- lan. 7: Abés. Sall. 8: Das. Ase. sim. 9: Azota. Ca. 10: Homologues. 11: Horadar. VERTICALES. — 1: Feria- do. 2: Offenbach. 3: Ex. En- tes. Oh. 4: Lis. oes. Amo. 5: Ideo. Azor. 6: Masia. Aso- ra. 7: Icor. etod. 8: nis. IIS. 9: OO. Palas. Ur. 10: Añ. Normalice. 11: Reanima.

# SUCESOS

## SEIS PESCADORES ESPAÑOLES, RESCATADOS POR HELICOPTEROS DE LA ARMADA

Madrid.—Helicópteros de la Armada han rescatado a seis tripulantes de los pesqueros gaditanos «María Victoria» y «Furia» que se encontraban con dificultades, según ha informado el Cuartel General de la Armada.

A causa del mal tiempo reinante el pesquero español con base en Sanlúcar de Barrameda, «María Victoria», sufrió una avería en el motor quedando a la deriva.

Ante esta situación acudió en su auxilio el pesquero «Furia», de la misma base, que intentó remolcarlo, lo que resultó imposible a causa del estado de la mar que ponía en peligro ambos pesqueros.

Alertada la Armada por la Ayundantía Militar de Marina de Sanlúcar de Barrameda, salieron en auxilio dos helicópteros de la base naval de Rota, que rescataron a seis miembros de la dotación de los dos pesqueros.

El «María Victoria» quedó fondeado sin tripulación a dos millas de Torre Zalar, mientras que el «Furia» pudo entrar en el puerto de Chipiona con el resto de las tripulaciones sin novedad.

## CUATRO HERIDOS GRAVES POR UNA EXPLOSION DE GAS EN CALELLA (BARCELONA)

Cuatro personas resultaron heridas con quemaduras de gravedad por una explosión de gas propano registrada en la tarde de ayer en el bar «La Venta del Burgués» de la localidad barcelonesa de Calella de Mar.

Los heridos que presentaban quemaduras de primero y segundo grado fueron inmediatamente trasladados al hospital de Calella y poco después a la unidad de quemados de la residencia sanitaria «Valle de Hebrón» de Barcelona. Se trata de los arrendatarios del local, los súbditos alemanes Hori y Patricia Pheisen, del cocinero Félix Maso Rambró y del obrero Juan Brocano Rebolledo.

Al parecer, la causa de la explosión, según los bomberos, ha sido la formación de una bolsa de gas en el momento que Juan Brocano procedía a la revisión de la instala-

ción de propano, previa a la apertura del local que estaba prevista para hoy. La onda expansiva de la explosión afectó a los tres pisos del inmueble.

## LADRON «CONGELADO» POR IR A ROBAR CARNE

Valencia.—Un ladrón, que se introdujo en una cámara frigorífica del matadero general para robar carne, estuvo a punto de perecer congelado, lo que se evitó al ser advertida a tiempo su presencia.

El hecho se produjo a primeras horas de la noche pasada cuando un encargado del matadero advirtió extraños ruidos en una cámara. El encargado avisó a la Policía Municipal, que encontró en el interior a Emilio Garri García, de treinta y cuatro años, quien fue rescatado de la nevera y presentado en la comisaría del distrito.

## 2 MUERTOS Y 3 HERIDOS GRAVES EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO CERCA DE PARLA

Dos personas resultaron muertas, otras tres heridas graves y una leve en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 26,500 de la carretera Madrid-Toledo, N-401, en el término municipal de Torrejón de la Calzada. La colisión, múltiple, se produjo a las 15,30 de ayer.

Un Citroën GS, matrícula M-7909-DN, conducido por Antonio Simón Simón, de 40 años, y ocupado también por su prima Agustina Simón Martín, de 35, resultó alcanzado por el camión Pegaso matrícula SG-9386-A, que, conducido por Alejandro Velasco Olmos, de 39 años, circulaba en la misma dirección que el turismo. Como consecuencia resultaron muertos en el acto los dos ocupantes del Citroën. El coche pasó a la banda contraria de la carretera y colisionó frontalmente con una furgoneta Alfa Romeo, matrícula M-3109-T, conducida por Rafael Gil Díaz, de 57 años, y ocupada también por tres súbditos franceses. Rafael Gil y dos franceses resultaron gravemente heridos, y el tercero de éstos con carácter leve. En el rescate de las víctimas mortales tuvo que intervenir un equipo de bomberos que utilizó un soplete para romper la carrocería.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

## Argentina invade las Malvinas

### Tropas de Infantería tomaron la capital, Puerto Stanley

Buenos Aires.— (Urgente).— Tropas argentinas de Infantería, con apoyo logístico, tomaron a medianoche Puerto Stanley, capital de las Islas Malvinas, según informó una emisora local.

La emisora, al dar a conocer la noticia, lo hizo en tono triunfalista moderado, sin ocultar la satisfacción por el hecho.

Anunció asimismo que el presidente Galtieri dirigirá un mensaje al país dando cuenta de las operaciones militares.

El presidente argentino Leopoldo Galtieri, decidió, al filo de

la medianoche pasada, convocar con carácter extraordinario y urgente el Consejo de Ministros para tratar el tema de las Islas Malvinas.

El anuncio se hizo después de conocerse una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que pide a los dos países la abstención del uso de la fuerza y la búsqueda de una solución pacífica para sus diferencias.

El canal oficial de televisión ofreció encuestas callejeras en las que los entrevistados se

mostraban favorables a la invasión de las islas.

Políticos de todas las tendencias se han apiñado en torno al Gobierno para manifestar su apoyo a la iniciativa de recuperar la Malvinas, que llevan 150 años en poder de los ingleses.

## La prensa de Buenos Aires informa de la invasión

Buenos Aires.—La totalidad de los matutinos locales informan hoy de la invasión de las Islas Malvinas por parte de efectivos militares argentinos.

Los diarios «La Prensa» y «Crónica» publican en sus portadas la bandera celeste y blanca argentina.

«La Prensa» titula: «Argentinazo: Las Malvinas recuperadas».

«La Nación» titula a seis columnas: «Desembarco argentino en el archipiélago de las Malvinas».—Efe

Sevilla

## Advertencia del Gobierno Civil al «papa» Clemente Domínguez

Sevilla.— El gobernador civil de la provincia de Sevilla ha dirigido una enérgica advertencia a Clemente Domínguez, en su calidad de jefe de la llamada «Comunidad del Palmar de Troya», para que se abstenga de celebrar, como se ha informado en los medios de difusión, una «Semana Santa» paralela a las conmemoraciones y cultos religiosos de la Iglesia Católica.

«Ante la posibilidad —se dice en nota distribuida por el Gobierno Civil entre los medios informativos sevillanos— de que se llegarán a celebrar en el Palmar de Troya durante la Semana Santa actos semejantes a los que

las cofradías y hermandades de penitencia organizan tanto en la capital como en la provincia, se ha notificado a Clemente Domínguez Gómez que no se permitirá ningún acto de este tipo, en lugar abierto al uso público, que pudiera tener analogía con los que celebra la Iglesia Católica».

El gobernador advierte a Clemente Domínguez de que, en caso de inobservancia de la legalidad vigente en la materia (artículos 21 y 22 de la Constitución y facultades atribuidas a los gobernadores civiles por el real decreto 3.117/80 de 22 de diciembre), se actuará con la mayor severidad.— Efe.

**Precauciones ante la visita del Papa.** Este equipo especial de urgencias médicas, que fue fotografiado hace unos días en Glasgow, acompañará a Juan Pablo II durante su visita al Reino Unido y concretamente a Escocia, el próximo mes de junio. El equipo está especializado en el transporte de pacientes gravemente enfermos al hospital. La ambulancia está dotada de oxígeno y equipos de anestesia y reanimación. (Foto EFE-AP)



Polonia

## No se levantará la ley marcial

### Sólo se suavizarán las medidas de seguridad

Viena.— El Gobierno Militar polaco no levantará el Estado de Guerra en su país en el próximo futuro y se limitará a suavizar las vigentes medidas de seguridad que rigen desde hace casi cuatro meses.

El Consejo de Ministros dio a entender en Varsovia que la vuelta a la normalidad dependerá directamente del afianzamiento de la seguridad.

El Gobierno afirmó que, pese a una paulatina normalización de las condiciones de vida, «aún existen amenazas de elementos criminales y subversivos que se

inspiran en centros occidentales de subversión».

El Gabinete de Ministros atribuyó la delincuencia común y las actividades antiestatales a las influencias del extranjero en muchos casos.

La situación económica sigue siendo el punto más delicado y requiere, según los ministros, la aplicación de medidas extraordinarias para superar la crisis.

Entre ellas figurará la lucha más activa contra la delincuencia de toda clase y la puesta en marcha de directrices que aceleren el proceso de normalización.

Las autoridades polacas se mostraron dispuestas a emprender una lucha decidida contra el alcoholismo que, según datos oficiales, causa pérdidas anuales por valor de 60.000 a 80.000 millones de Zlotys (entre 750 y 1.000 millones de dólares) al año. Además, una cuarta parte de los delitos se cometen en Polonia bajo la influencia del alcohol.— Efe.

San Sebastián

## Clases de euskera a la Policía Nacional

San Sebastián.— El próximo día 20, el comandante de la Policía Nacional de San Sebastián, un capitán y diecisiete miembros del cuerpo comenzarán a recibir clases de Euskera en el acuartelamiento.

Impartirá las clases un profesor contratado, tras la decisión tomada por los cuatro agentes matriculados en el «Euskaltegi» donostiarra (Centro de Enseñanza de Euskera para Adultos) de darse de baja en el centro al sentirse discriminados.— Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**SUMAN 380 LOS MISIONEROS** prodecentes de la diócesis de Valladolid que figuran actualmente en diferentes misiones católicas de todo el mundo, informa la Delegación Diocesana de Misiones de Valladolid.

**EL CONSEJO FEDERAL DE ORGANIZACION** del PSOE se ha reunido a primeras horas de la mañana, bajo la presidencia de Carmen García Bloise, para fijar los objetivos preferentes del partido.

**LA REMISION DE DATOS** al Ministerio de Economía y Comercio por parte de las entidades de financiación, establecida por orden ministerial en 1981, se regula en una resolución del citado departamento que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

**EL NUMERO DE PEREGRINOS** en el actual Año Santo Compostelano, hasta este momento, ha superado con creces al de celebraciones anteriores, según ha manifestado el arzobispo de Santiago de Compostela.

EXTRANJERO

**DIECISEIS MILLONES** de trabajadores italianos han sido convocados hoy por los sindicatos a una huelga general de dos horas, para exigir del Gobierno una nueva política de inversiones que frene el creciente desempleo.

**EL DIARIO SOVIETICO «Pravda»** se hace eco hoy de la preocupación de la URSS por lo que llama «preparativos militares» y «peligroso camino de aventurerismo político» de Estados Unidos en el Océano Pacífico.

**EL EMBAJADOR DE KUWAIT** en Madrid, Mohammed al-Saddah, entregó hoy a la comunidad islámica de Lisboa un donativo de siete millones de escudos (unos 10 millones de pesetas) destinados a la construcción de la mezquita de la capital portuguesa.



Dos militares fueron los autores del secuestro del avión polaco que aterrizó ayer en Viena. Un total de diez personas —tres militares, el piloto, dos mujeres y cuatro niños— viajaban a bordo del aparato y la mayoría han solicitado asilo político. El avión —un Antonov-2 que pertenece al Ejército polaco— despegó de Cracovia con el piloto y tres militares para un vuelo rutinario. Poco después el piloto fue obligado a hacer un aterrizaje de emergencia para recoger a las mujeres y los niños, y acto seguido, volando a baja altura para eludir el radar, atravesó Checoslovaquia y se dirigió a Austria. Las autoridades austríacas han manifestado que los secuestradores, que han sido encarcelados, deberán comparecer ante un tribunal. En la foto, el avión estacionado en el aeropuerto de Viena.— (Foto Efe-Upi.)